

11084

II

Bibl. Jag.

Najukochańsi Gracia!

Tato i Mama z tasiu Pana Joga
zdrowi, iakto i my wszyscy. Tato dziś
wyjeżdża do Medyki. Strzyżaszek był sty-
ty ale teraz zdrow, i myśli do nas
przysięchać. Wczoraj tu pierwszy raz
śnieg padał a dziś jest dury mróz. Nie
uwierzyć iż na drugi dzień Kustantego
wyszedł i idliemy poziomek z lasu i to
z smietano, i taki cięty czas był i do
29^{go} Pierziernika petno poziomek po la-
sach było, a w naszym ogrodzie maliny
kwitły i nawet niektóre podgrzewały.
Strzybchaus któren przy Tobie Kustanie
razot się już jest skloniony. Już od
tygodnia bawię tu i waimierowiejstora

mierzając lasyjs robią oni kompanię bardzo
nudną, i iak na niecierpliwości myśli iść
ze dwa tygodnie bawić. Więcej z nowin
domowych nie miema. Kostantyn od,
iżdzając z tą, zapomniał listy nasze
do Ciebie Kochany Yzaciwsku, Co
Tobie Kochany Yzaciwsku niestusz,
ne wymowku na nas robić powód po,
dato. Wyśłać resmy iść o Tobie zapom-
niaty. Ale tylko raz jest okazy-
jowania do was, pewnie przemy-
z większym pospiechem iak Wę, a
ze Kostunio zapomniał listy, nie po-
chodzi to z naszej winy. Cóżci was
serdecznie wasza najprzysiężasiewa
Siostra Teofilap

Dnia 12^{ta} Listopada 1822 r. Kijew 2

Najukochańszy Braciezku!

Niewierny ił nam sprawiaia, przykła-
sai Twoje ustawiane uradania się na nas
w kōrdym liście do Papy lub Mamy; tym
wiscy i są całkiem niesprawiedliwie. My
bardzo często do Ciebie pisujemy ale Ty na
kilkna listach pisanym do nas iedno w
pierwszym roku całkiem poprzestales. Na-
przypominając ci nawet iż uż w Kilknaś,
tu odpowiedziałeś słuszny nam iestes, chociaż
Tyś my zawsze kontynowai naszą korespon-
dencyę z Tobą, chociaż byś my nawet zume-
go listu o Ciebie nieodebrały. Lecz Ty po-
dobno uradony tym iż nie nalegamy konie-
nie na Twoje odpowiedzi, może myślisz
iż to pochodzi z lekceważenia ich sobie
o myślisz iż Kochany Braciezku my en-
my.

namy dobre Twoje wielkie zatriebnie-
nia w Wiedniu i niechciałyśmy my naprzy-
kładać. Ci się zadawać zawsze odpowiadając
zawsze nam więc tak paskudną interfe-
rować ze tyłko wtedy do Ciebie piszemy
kiedy mamy jakieś sprawunki do rze-
nia, o gdyby tak było, to byś tyłko i ten
list odebrał musiał od nas, raz bowiem
tyłko wydarzyleś się sprawunki, a nawet i
wtedy niechciałyśmy my naprzykładać i się
tyłko oholikowski i inny nie z rozkazu Ma-
minego dopisywałyśmy się. Lecz do syć na ten
chowany my listy a potem zrachujemy kto
iż się na miesiąc pisat. 21² Paruziornika
iactys my korda po wielkim takieru po-
ziomek ze smietana, wyetan sobie iak i
pło bywa musi gdy porzomki do siegaia
smietana, uci morna, wrolakoz na J. Mar-
na oporzpruszt snig i przymocunki do si-
wielkie. Catus ci po tysiecia Tucia no-
przywiazadła Siostra Alexi

Kochani Bracia!

3

Tęto jest teraz w zdrowiu i jest zdrowy
Mama zaś w tych dniach bardzo chorowała
na zapalenie. To jest odzyskała już zupełną
oddech i słowa przemówić nie mogła, i
w odcie jej kazał dusić. postaliśmy zaraz
po Szybła, lecz Magna dążyła przed jego
przebyciem iść iść była, a teraz też pomogła
lekarstwu prawie całkiem zdrowa. Był samy
nowy gdy ten Szybel chorował, wyszła
skrzepa o pot nowy z Przemyśla, z. listem do
niego, w którym zaklinało go, aby i tak na
przód do domu powracał, gdyż się wielkie
niebezpieczeństwo w niego stało. Postanowił z listem
powiadać nam w sekrecie, iż się jego syn z
iakiś drugim ugotował. Lecz na 3 dzień i tak
Mama została dowiedzieć się do Szybła o zdrowie
jego, dowiedzieliśmy się lepiej i o tego przypadku
syn jego 19 letni, powrócił się kompie do samej
wskaz do zimnej wody ogrzanej, i zaraz para,
leczem został chory, i pomimo przedniego ra-
tunku, niemożna go było do zdrowia przyprowadzić.
a zaś o studencie była tylko bajka. Siwna
raz onowiz i ten chłopiec miał iść na przećwiczenie
i wędrował do kompie z wykorzystaniem się
regnat. Proszę cię Postumie napisać mi

Poboczny i Marsie twój komponuj się.
Napisać nam się w sprawie, co Jonas zawarł
graniami rysunkiem czytaniem i porównaniem, więc
mamy co opisywać, lecz wy bawcie nas także
pro watach pro ogradać możlibyscie nam coś
domnie zabawnego. Cóż to was serdecznie i
oczekanie a najwyższą miłością waszego
tutaj przybycia. Wasz kochanek i siostra
Leopolda

Proszę serce raz o noty, i także mi wzięcie
i nasze suknie być z najwyższym gustem
arabione.

4

Kochani Bracia!

Fortepian już odebraliśmy, lecz jeszcze niewi-
dzieliśmy go gdzie mieć rozpakowany. Papy
tu teraz niema i dopiero aż na święta
przyjedzie, Strzyżoszek niebył tu iak na
Imieniny Mamy i pisał iż na święta
przyjedzie. My tu dziś przepracujemy bardzo
dobrze, cały dzień jesteśmy zatrudnione. To
gramy, rysujemy, haftujemy, lub inne roboty
zatrudniają nas, a tak dziś nam bardzo
wesota sptywają. Papa jest taki łaskaw iż
iaki tu jest urząd nas raporta odbierać od cho-
nomów, i poznawać błędy które porobili
Stychai tu bardzo nieprzyjemne nowiny to
jest o rozbojach które są teraz w tych
oholickich propeteriach, niedawno w Siedmiu-
lisku zabito żyda, mówią także iż chcieli
z rabować brygadierów która tamteży zabili

inłkiego pana Lisowskiego w dobrach jego
napadto osiemnastu rozboymłłó i ze
wszystkim go xrabowali, iuz niektórych pól
pano między nimi są chłopi z Łachwoli i
mieszkanie z Mosciłł. Niepotrzebna rzecz
jest pytać się was czem się zatrudnicie
bo wiem iż iden do kancelaryi a drugo
do szkoły idzie lecz iak te długie wieczory
spędzacie proszę was napisać nam, także
czy iestescie kontenci z waszych gospodyn
iak się macie i co nowego słychać. cztwie
was serdecznie wasza najprzywierzanna
Siostra Teofila

Najukochańszy Bracie mój!

5

Wiem iż również Papi i Mamie jest dla
ciebie najgłówniejszą sprawą, a zatem najpierw
wielu o tym pisać, aby ci ten list ten więcej
przypomnie. Papi i Mamie Bogu również jest
ważnym, aby ty także na przyszłość ustrzeżono. Ma-
ma zaś cierpi wiele na białe krew, tem sa-
mym sposobem i tak pisać ci się przypominam
możesz: byle i pozostawiając ci się bytować w
Wiedniu, Urządzenie domu i tak napobiegli,
wobec Maminy i tak jest ukoniecznione, po której
dwa zidony strony domu są wyłączone i są
tym, bawiając niebieskim, a szczególnie po-
pierać i różnieniu pasami, a przy Dobrym
umiejętności. Bardzo ci się dobrze wydaje to
majątko. Co ci się tydzień naszego kwateru
nie to jest nasz pałac: grany, rymony,
wytamy, różne kłopoty robimy, a tu
gdyż ciemne i ciemne opieramy tak dobrze
i ciemne ciemne po północy opaci i ciemny

[illegible]

6
Kochani Bracia!

Tak że mnie boli że Wam nie mogę
donieść że Papa zdrow i zdrowym wesołym
jest, tylko przez pośrednictwem wiadomości
mnie, Was muszę Papa odurczać do
życia bardzo że wygląda i jest bardzo
wrażliwy smutny, przyć się ustawicznie, a
nie może się przyzwyczaić do tego twore
sprawowanie się kościołem Jakis odurczał
prosiłam się z polaczem pisał często do Papę,
nie uważał na to że odpowiedzi mi otrzymać
wyjechał i nie odpowiedział, i przesyłał Papę, a po
nie Papa Ci wszystko przebaczył. Ty kochany
kościołem dopiero trzy listy pisałeś, a to

102

naprawdę martwi
co Pope że niechce poznać Twego błętu, i drzy
musisz przez Twój upór. Aby uchwycić męgo
cerca mogło być poradą. Wziąć się powieźć
o mi przypisać czynić i bym była na miejscu
Twój wyznałabym moie winę przez Pope
i on się wyraził ta łezami i go prosiłabym go
o przebaczenie, błagałabym Pope aby mi uwol
cił imię, takie, raczył się zająć moim losom
i rozkaż co mam czynić. by dopełnić chęci
jego, bo ja bym nie chciała więcej w słusze co
kancelaryi wiedząc że Pope jest tak mocno przez
ciężki temu. Ich postępowanie i wstąpienie jest w
Twoim męgu, zadowolnić Twoje błędy i być zwrócić
świągim w porządku całej, przez uwzględnienie
przebieganie, i dopełnić obowiązków i czekać
dalego. Nieraz nam mówites, że nie dajcie
urzędownikom

byłbyś niewdzięcznym. Dobrze będziesz nim, sta-
 nieś u brzozy, znowu Twoich, może osiągniesz
 zwycięstwo. Ale czy będziesz wtedy szczę-
 śliwym? Nie będziesz Twoją wdzięcznością me-
 moją? Nie byłoby przyczyną zniszczenia Twojego
 życia, że nie byłbyś synem dopietliwym
 nawiązującemu obowiązek. Stane u swojego, to
 jest miłości i posłuszeństwa winnego rodes-
 cam. Kochany brat mój, mam nadzieję, że
 Twoje własne przekonanie się odwróci od
 Twojego głosu, i że w bracie przez Twoje
 serce, będę mogła wiedzieć. Ojciec znowu
 miłością ku Tobie jak w przodku. Sam już
 pobity, schodzę na pierwsze piętro i do piwo-
 nicy porobione. Produktów tego roku bardzo
 mało mamy, a sliwek nawet nie było

Prinie proste Was co nas requires bo kien,

ie nig kien bi o nas zapomnieli wasko nas,

wrazwiazanwa c'iastra
i cala.

Sprawunki nasze iedne nieporozumienia

Tam' mierzona Wasz sig k'ania

L'abbate abito l'abbazia di San
 rgerio dei Sacerdoti e l'abbazia di San
 Andrea di S. Andrea di S. Andrea di S. Andrea
 nient'altro che l'abbazia, per cui
 non si poteva dire che l'abbazia di S. Andrea
 fosse l'abbazia di S. Andrea, e non si poteva
 dire che l'abbazia di S. Andrea fosse l'abbazia
 di S. Andrea, e non si poteva dire che l'abbazia
 di S. Andrea fosse l'abbazia di S. Andrea, e non
 si poteva dire che l'abbazia di S. Andrea fosse
 l'abbazia di S. Andrea, e non si poteva dire che
 l'abbazia di S. Andrea fosse l'abbazia di S. Andrea,

kesampingan, juga mau ikut mi,
 porosumen, spramunet di' elbis,
 nie udet, i' 'Pabie' baredo di'g,
 kusi sa tak bawo i'go suter,
 creme. i' saras p'ienig'ke po,
 letam. sa ^{plam'lie} ~~lukma~~ iak mi.

piceae . 15. My Gneiss piceae
 fudro - 6
 zu chondrichu 5
 wiez narem

26 / m^y 6 pascum
i barice drigkue, i boge starke
ten raskuek mu pokus

Ruby Gmelin & New York

Legnam. 6. 1841. 1842. 1843. 1844. 1845. 1846. 1847. 1848. 1849. 1850. 1851. 1852. 1853. 1854. 1855. 1856. 1857. 1858. 1859. 1860. 1861. 1862. 1863. 1864. 1865. 1866. 1867. 1868. 1869. 1870. 1871. 1872. 1873. 1874. 1875. 1876. 1877. 1878. 1879. 1880. 1881. 1882. 1883. 1884. 1885. 1886. 1887. 1888. 1889. 1890. 1891. 1892. 1893. 1894. 1895. 1896. 1897. 1898. 1899. 1900. 1901. 1902. 1903. 1904. 1905. 1906. 1907. 1908. 1909. 1910. 1911. 1912. 1913. 1914. 1915. 1916. 1917. 1918. 1919. 1920. 1921. 1922. 1923. 1924. 1925. 1926. 1927. 1928. 1929. 1930. 1931. 1932. 1933. 1934. 1935. 1936. 1937. 1938. 1939. 1940. 1941. 1942. 1943. 1944. 1945. 1946. 1947. 1948. 1949. 1950. 1951. 1952. 1953. 1954. 1955. 1956. 1957. 1958. 1959. 1960. 1961. 1962. 1963. 1964. 1965. 1966. 1967. 1968. 1969. 1970. 1971. 1972. 1973. 1974. 1975. 1976. 1977. 1978. 1979. 1980. 1981. 1982. 1983. 1984. 1985. 1986. 1987. 1988. 1989. 1990. 1991. 1992. 1993. 1994. 1995. 1996. 1997. 1998. 1999. 2000. 2001. 2002. 2003. 2004. 2005. 2006. 2007. 2008. 2009. 2010. 2011. 2012. 2013. 2014. 2015. 2016. 2017. 2018. 2019. 2020. 2021. 2022. 2023. 2024. 2025. 2026. 2027. 2028. 2029. 2030. 2031. 2032. 2033. 2034. 2035. 2036. 2037. 2038. 2039. 2040. 2041. 2042. 2043. 2044. 2045. 2046. 2047. 2048. 2049. 2050. 2051. 2052. 2053. 2054. 2055. 2056. 2057. 2058. 2059. 2060. 2061. 2062. 2063. 2064. 2065. 2066. 2067. 2068. 2069. 2070. 2071. 2072. 2073. 2074. 2075. 2076. 2077. 2078. 2079. 2080. 2081. 2082. 2083. 2084. 2085. 2086. 2087. 2088. 2089. 2090. 2091. 2092. 2093. 2094. 2095. 2096. 2097. 2098. 2099. 2100. 2101. 2102. 2103. 2104. 2105. 2106. 2107. 2108. 2109. 2110. 2111. 2112. 2113. 2114. 2115. 2116. 2117. 2118. 2119. 2120. 2121. 2122. 2123. 2124. 2125. 2126. 2127. 2128. 2129. 2130. 2131. 2132. 2133. 2134. 2135. 2136. 2137. 2138. 2139. 2140. 2141. 2142. 2143. 2144. 2145. 2146. 2147. 2148. 2149. 2150. 2151. 2152. 2153. 2154. 2155. 2156. 2157. 2158. 2159. 2160. 2161. 2162. 2163. 2164. 2165. 2166. 2167. 2168. 2169. 2170. 2171. 2172. 2173. 2174. 2175. 2176. 2177. 2178. 2179. 2180. 2181. 2182. 2183. 2184. 2185. 2186. 2187. 2188. 2189. 2190. 2191. 2192. 2193. 2194. 2195. 2196. 2197. 2198. 2199. 2200. 2201. 2202. 2203. 2204. 2205. 2206. 2207. 2208. 2209. 2210. 2211. 2212. 2213. 2214. 2215. 2216. 2217. 2218. 2219. 2220. 2221. 2222. 2223. 2224. 2225. 2226. 2227. 2228. 2229. 2230. 2231. 2232. 2233. 2234. 2235. 2236. 2237. 2238. 2239. 2240. 2241. 2242. 2243. 2244. 2245. 2246. 2247. 2248. 2249. 2250. 2251. 2252. 2253. 2254. 2255. 2256. 2257. 2258. 2259. 2260. 2261. 2262. 2263. 2264. 2265. 2266. 2267. 2268. 2269. 2270. 2271. 2272. 2273. 2274. 2275. 2276. 2277. 2278. 2279. 2280. 2281. 2282. 2283. 2284. 2285. 2286. 2287. 2288. 2289. 2290. 2291. 2292. 2293. 2294. 2295. 2296. 2297. 2298. 2299. 2300. 2301. 2302. 2303. 2304. 2305. 2306. 2307. 2308. 2309. 2310. 2311. 2312. 2313. 2314. 2315. 2316. 2317. 2318. 2319. 2320. 2321. 2322. 2323. 2324. 2325. 2326. 2327. 2328. 2329. 2330. 2331. 2332. 2333. 2334. 2335. 2336. 2337. 2338. 2339. 2340. 2341. 2342. 2343. 2344. 2345. 2346. 2347. 2348. 2349. 2350. 2351. 2352. 2353. 2354. 2355. 2356. 2357. 2358. 2359. 2360. 2361. 2362. 2363. 2364. 2365. 2366. 2367. 2368. 2369. 2370. 2371. 2372. 2373. 2374. 2375. 2376. 2377. 2378. 2379. 2380. 2381. 2382. 2383. 2384. 2385. 2386. 2387. 2388. 2389. 2390. 2391. 2392. 2393. 2394. 2395. 2396. 2397. 2398. 2399. 2400. 2401. 2402. 2403. 2404. 2405. 2406. 2407. 2408. 2409. 2410. 2411. 2412. 2413. 2414. 2415. 2416. 2417. 2418. 2419. 2420. 2421. 2422. 2423. 2424. 2425. 2426. 2427. 2428. 2429. 2430. 2431. 2432. 2433. 2434. 2435. 2436. 2437. 2438. 2439. 2440. 2441. 2442. 2443. 2444. 2445. 2446. 2447. 2448. 2449. 2450. 2451. 2452. 2453. 2454. 2455. 2456. 2457. 2458. 2459. 2460. 2461. 2462. 2463. 2464. 2465. 2466. 2467. 2468. 2469. 2470. 2471. 2472. 2473. 2474. 2475. 2476. 2477. 2478. 2479. 2480. 2481. 2482. 2483. 2484. 2485. 2486. 2487. 2488. 2489. 2490. 2491. 2492. 2493. 2494. 2495. 2496. 2497. 2498. 2499. 2500. 2501. 2502. 2503. 2504. 2505. 2506. 2507. 2508. 2509. 2510. 2511. 2512. 2513. 2514. 2515. 2516. 2517. 2518. 2519. 2520. 2521. 2

11

112

113

114

115

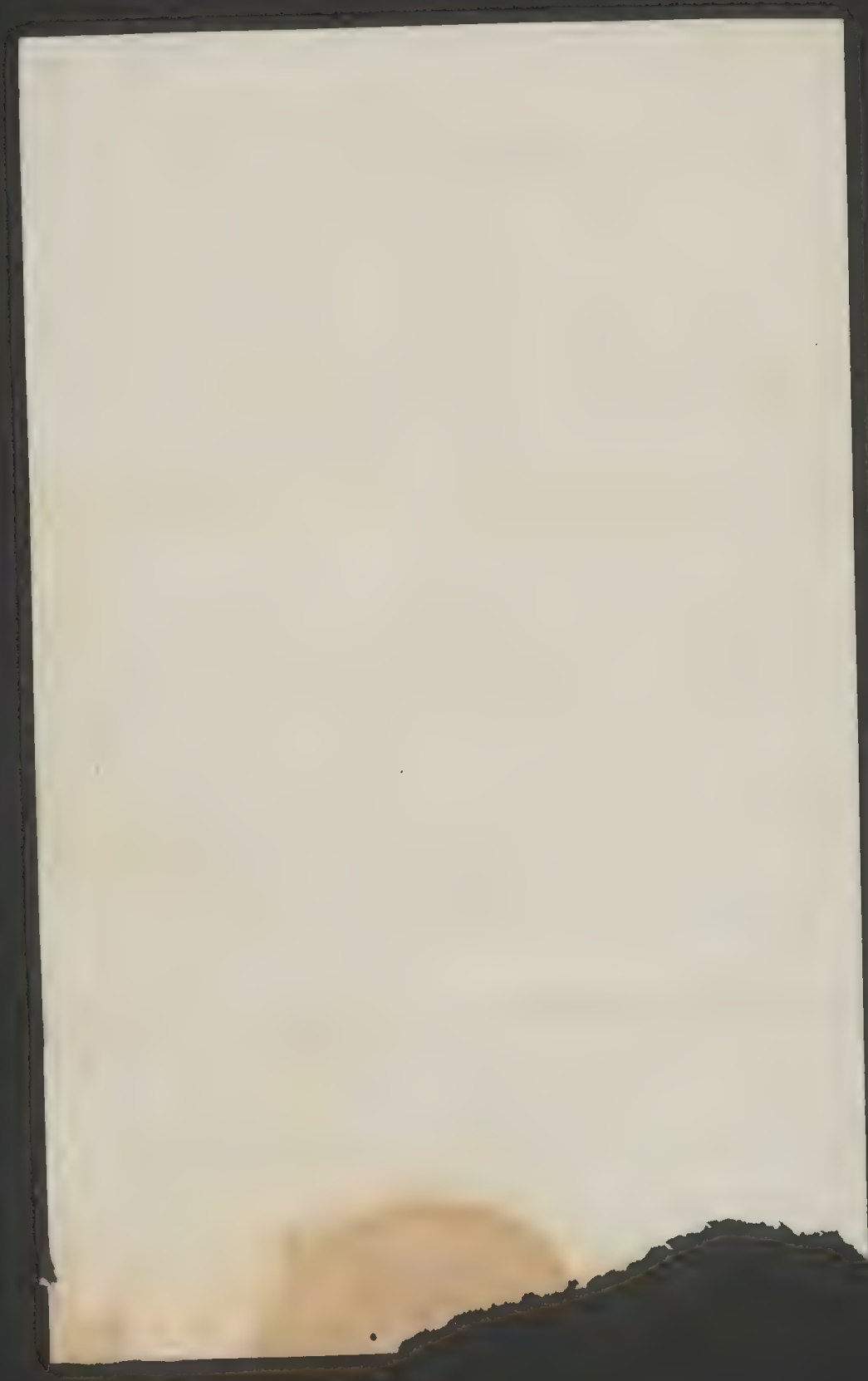
116

117

118

119

120



Gora 12 stycznia 1841

Kochana Heleno

Wszystko cię bardzo
na twoim miejscu, w nadziei że
pozbędzie się podziękuję za
pomoc, a mnie. — Wem czasem
interesa innych i wrażeń
moich bywało, nie miżdaż
we twój, a dżymaże
pożyczenia, które
i muove, może
przy kominku siedzi i
bathie

kćmi, tak na ten niegodziwy
 czas w czasie się przesunął
 (Wola kołana Henryka i cesarza
 zjedniła miła momentem czasu
 do mi domów tak się i
 uciekał matce i ojcu się
 gwałtem awantura w "ran"
 Dławię niewiem gdzie do niep
 usat, tak się i mój
 wtuszeja zrobił latami was
 napisał
 i tuż i tuż i tuż
 at ja tuż napisał i zniszczym
 w m. Siostro
 Bedla

ry

eels.

en

i

v,

ep

as

ram

syn

Chas. me c. Lemmon
de c. D. Williams
ne Combs & D. Williams
p. Williams à Hedger

7047 (Hedger)

[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[illegible]

My dear Mother

I have been thinking of you very much lately
and wondering how you are getting on. I hope
you are well and happy. I have been very busy
with my work lately, but I have managed to find
some time to write to you. I have been thinking
of you very much lately, and wondering how you
are getting on. I have been very busy with my
work lately, but I have managed to find some time
to write to you. I have been thinking of you very
much lately, and wondering how you are getting on.
I have been very busy with my work lately, but I
have managed to find some time to write to you.

Yours affectionately
John



110
Drogi (Pracowni)!

Daruj, łaz muszę Ci matę wygrać zrobić,
czyż się godzi taki otęgo do nas nie pisać, a
nawet na list nasz nie odpowiadać. Jeżeli
to ma być kara za to żeśmy Ci tak mało listów
do Ciebie napisały to za wyrozumiałość, bo wiesz
żem ja nie mam czasu, lecz o to
że mnie się żaluje, że to listy są tak mało

ie. Ty nie myślisz tak często o nas, jak my
o Tobie, wierząc, że masz tu fundamenty, jak
tu zakładano fundamenty na dom i zamek
i t. d. tylko mamy sobie ukontentowanie, myś-
ląc, że ciemnie tu Franciszka nie ma,
aby z nami zrobić to ukontentowanie. Ten sam
co tu straszył kiedy fundamenty zakładano,
w Przemyśle ^{też odnia} na gorzyńcu, straszył i kłopotli-
wym gorzyńcem na pogrzeb P. Staszewskiego
został zabitym do mroźniejsza kłopotliwym
północy

się rozpoznać, co to za rzecz, że to się, tu
 nie stato, Caga, Strójaszek i my zdrowi. Pani
 Kuzionka Ci się kłania. Płagier od tego czasu
 iak jeszcze przez Ciebie zachorowała, wiać była
 słaba, az posre mōsta się do wickanosi, poru konie
 kwiłtnia. Proszę Ci Donies nam iak bractwa
 Tworci wolne od roboty momenta, iak Ci się
 parawie Chłopsie. ^{nowin)} Donowych, niemaż więcej
 wszelkie z upragnieniem listu do Ciebie, Tworci
 najpragnięcia, amsza Siostra
 Teofilaz

Handwritten text in Arabic script, likely a manuscript page. The text is arranged in approximately 12 horizontal lines. The script is cursive and somewhat faded, suggesting it is an older document. The page is framed by a dark border.

[illegible]

[illegible]

a tem bardziej tak poświęcaniego się dla dobra
swych dzieci, choć by miał taki mądry trzeba je
pokonywać a nie tak ięzere brzydkim anie
wystawiać. Kiedys Papias ma zamiarowania, że go
kiedyś wyrwać z niecierzenia w które się sam
w tracił, ale nawet musiał więcej swoje nasyć,
perce chęci i poświęcenia się dla niego, najbrud
nieczysto, niewdzięczności, wynagrodzone. Był to
listy w których się chwalił, jemu Papias, i swoich
ulgi i uspokojenia, lub też mu jęzere grubianictwa
mogą Papias ulgi przyniesić. Ach Kochany
Wracierku wyświadamu niecierzenia skutki jego
postępowania, i odwiedź go aby do Papias nie
pisat, niech Tobie to opowie, a Ty do Papias na
niech, wszakże Ty Kochany Wracierku jego
cierzenia a nie zguby jęzernie, i bieżer
umiał poradzić aby ani jego cierzenia a ni
Papias odwiedzić ta korespondencja nie skłoniła.
Ciebie się najcierniej iwoia najcierniej
zanera

Siostra Teofila

obra

ie.

writte

ie go

n.

nepten

brued

te

wvich

clwa

any

ie go

nie

na

go

ieer

ni

nata

nia

nia

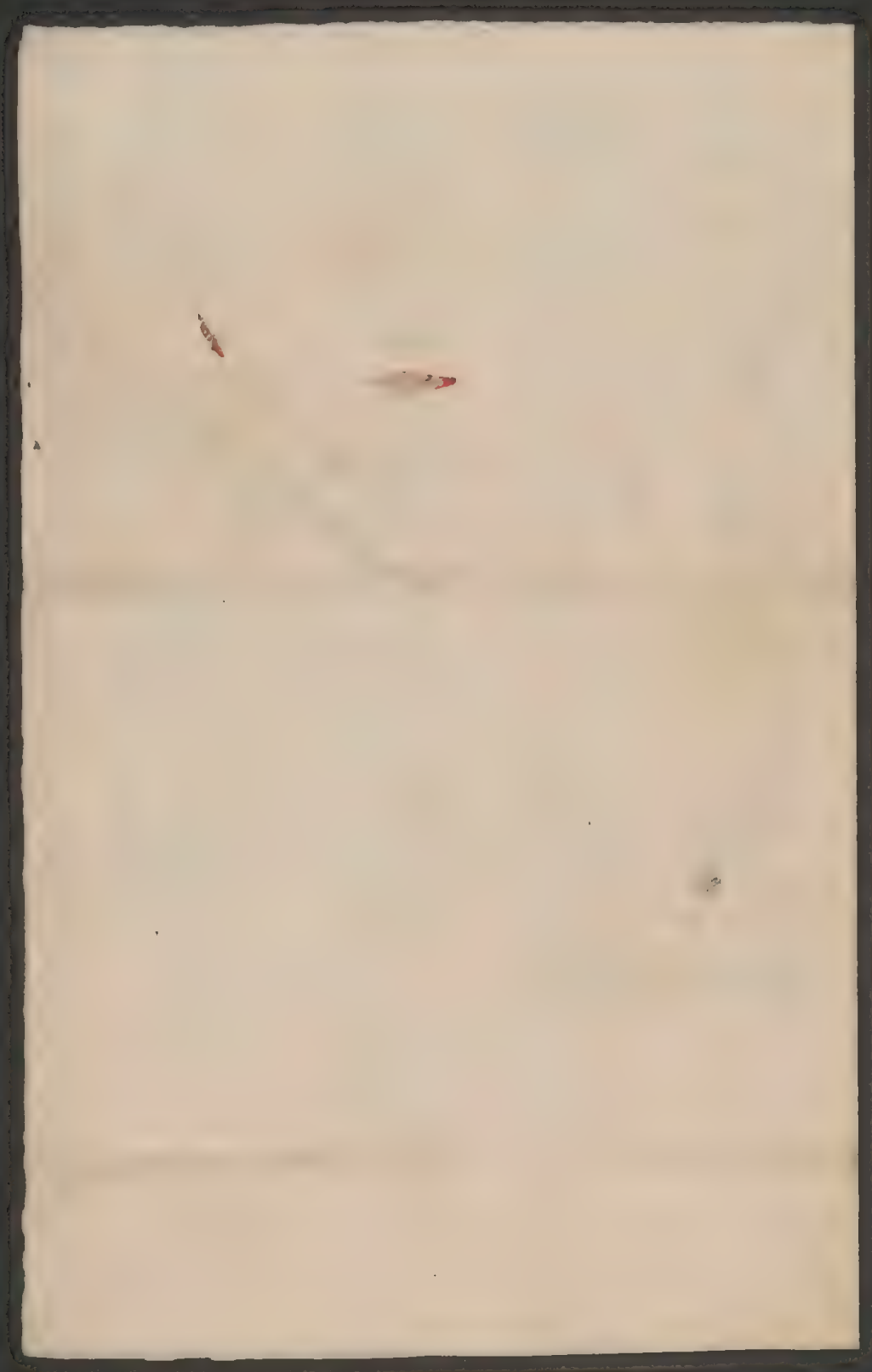
nia

nia

nia

nia

nia



247 Maia 1826 roku w Medyce

Wojakochuńscy Wraciszku!

Przedziwnie mi jest przykro Ciebie
i tak abaneronego interesami, i czere
więcej obciążać, lecz profitując z Papry
tuski, a na Twoją dobroć budując,
smiem tej ofiary od Ciebie Kochany
Wraciszku żądać, to jest Papapow,
zwołit, abys mi kupił Kapelusze i
suknia, w gusie ze wryptkim sz
na Ciebie żdać, bo wryptko co do
tego czasu i tu mnie był tak dobry
kupić, byto przkne i gusowne. Suknie
na miare posutam, proce Cie Kocha,
ny Wraciszku mōw krawcowi, zby
tylko, dluze te zrobit co będzie robil,
i zby wysoko pōw szysie, pōwchoi zila,
i z szysiem i rękawami zby byta.

Ma tyś będzie tam bawił z Agnieszki
spodziewam się że będziesz tak dobry
i te sprawunki takoy proze niego
oweslecz, tylko prozę, cie pamiętaj
na to, że ja niebieskiego koloru nowi
nie mogę, bo jestem brunetka. a tu
cie napierwiczmy wnoia najprzyna
siatka

Teofila

2006. 01. 20. 17. 18

Tylko proze cie, przysięgi mi
naraz. suknie, co na miare daie.

Pai Ruziowa ci się kłania

rien

bry

go

lay

si

ure

ra, ra

le

o

e,



Nayukochanivay Vnarietku!

Przyimiy przy doniu Imienia Twoich Nay-
ukochanivay Vnarietku, moie nayszczersze
szczenia. I niezadowolowaniem niudze, ze
moie pióro za słabe, abym ci to napisać
wolała. co ciuie, i dla tego tylko ci powiem,
ze cię zawsze równo kocham, kochając cię
Twoje szczęście pragnę, i ci życzę to wszyst-
kiego, co tylko ci najwięcej uszczęśliwi może.
Papra jest teraz dzięki Bogu zdrowo, cierpiat
przez kilka dni na rękę, ale teraz już
zupetnie zdrowo. Matowi się zawsze Konstan-
tym, któren pisat zawsze list, przez Biskupa
ruekiego, ma mu Biskup teraz adwokat
Krasin'sey już tydzień jak adwokat, Alusia
dobrze myśli i zdrowa. Tu teraz prawie
zawsze piękny czas, i boia, że aby to p-
cha nieszkodliwa co wodać, które za,

bardzo

bardzo pięknie? Ta się zawsze iść, uprawiać
ciężką pracę czy uprawiać, i tak rośnie.
To mi martwi się w ostatnim liście Twoim
o diot nam zupełnie nadzieję, oglądania li-
krocie; ja się już cieszyłam podwojnem Twoim
awanssem, piewnie się co tak przagnął a' syn
mat, a dłużej, spodziewałam się i. Tuż zaraz
przyjdziesz, i tak ja mi przykro, że ja tak
darmo czekałam. Twoja najprzyniękająca

Siostra Teofila

wa.

in ✦

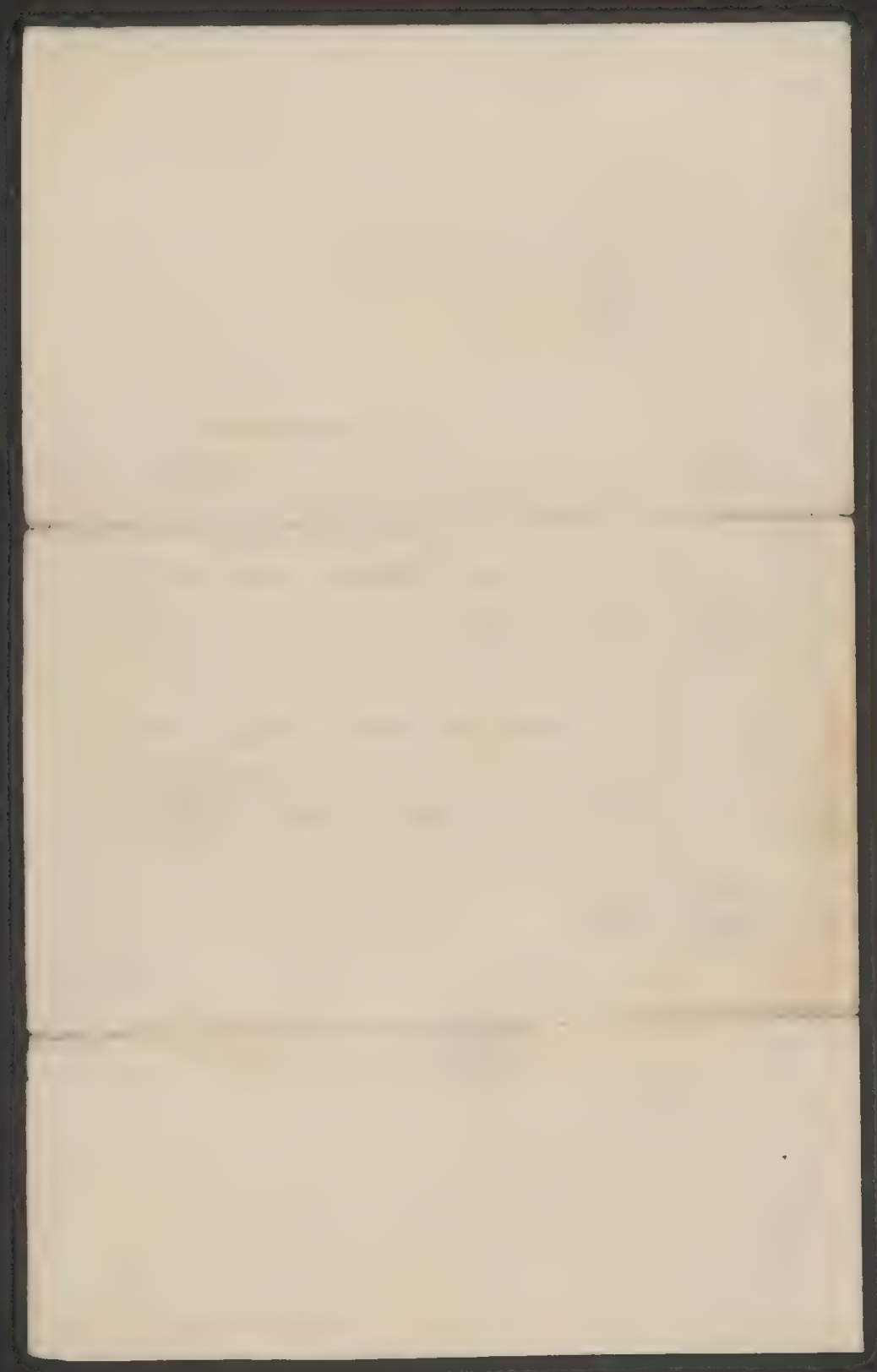
Leg n

in

cyn

or

back



miniam (i) podziękować za. nietylko, które
nie tylko dla tego ser. Ty mi je dał,
ale nawet z Dobrych muzyki, bardzo mi
się podobały, i. dlatego cię ser. ser. ser.
nie. Wówczas tu była wielka uroczystość
Ty ponownie pamiętałeś i. ser. ser. ser. ser.
dnia Stefana, wtedy on m. ser. ser. ser.
z Panna Katarzyna, co Ty rozumiesz
je z. mi. ser. ser. ser. ser. ser. ser. ser.
ino in. ser. ser. z Panna Katarzyna, Pr. ser. ser.
crown, Franciszka z. ser. ser. ser. ser. ser.
Crown festinów. które more. ser. ser. ser.
m. ser. ser. ser. ser. ser. ser. ser. ser. ser.
bywa. ser. ser. ser. ser. ser. ser. ser. ser. ser.
z. ser. ser. ser. ser. ser. ser. ser. ser. ser.
aka. ser. ser. ser. ser. ser. ser. ser. ser. ser.
Drugiego. Ser. ser. ser. ser. ser. ser. ser. ser. ser.
z. ser. ser. ser. ser. ser. ser. ser. ser. ser.
nie. ser. ser. ser. ser. ser. ser. ser. ser. ser.

ma. ser.

mała nowin interesujących nas, ale wybacz, że już dziś bawię, cieszę się, mamie li' pisać do krowa tawa ma ciety, a kuzka ora białej zmięta drzy iąka, i k tego się widać bę dzieć, a ja nie ożigane mego ocu i list li' moją zmięci. Istotnie ac czasu jak Papeł poruchał do Pensacola, zapomniemy prawid czy zyc kłóćcie się granice, Nedyki, tak zapiemy opuszone i samotne. Przygotowaliśmy gazetę Pami. Walter ma kalendarzyki i rukowan ne podobnać roku 1441 i do niego odryśnięt, ja gram de noty ió' mi przytalić, chce się namierić ców nowego nie imieniny Papeł i więcej obię ram raportu co się w dzień robito co umiortione, wita omi wyjęto, co w obozie przybyto i tak & t. Teraz spociewam
V 6
się

ci usnase sa moze, noviny moie,
i usnawidimiel mnie ze la dar na,
daremmie ra bieram. Pasa pisat ze
more tego dygania iuz porraci, co
dot by Pan Rog, bo ia zis borie ze
bedze tam mozo zabudowania i
perenie zis martwi lenni interesami,
reki nie zachorowat. Alena i
Pater seroni, ale iuz sanno se nay
porichali, a sadem ^{zab.} nich nica ogamien
ciskae, iaker ne stworem tunc naka,
sat, a iaktawnie, to i ty sum mesce
do irabic. iature Gf sercece mie
po tysiac rezy i tricia

Pani Galer ci zis nagrozynigzandze
ktania, ale nich o tem niemie ^{lostra Tofli}
Ima M.

47 Lutego 1828. Medyka

„Wzrostochaniszey P. Braciszka.”

(Złota się dzień Simonin Iwack, iakie
 katusie ię przynajmnię w tem dniu nie moge,
 Cie uczosnąć, i uctnie pamiędzic i do marytko
 co ciurie, niechci przypu amnię do paismo prap
 pannie i, ze choćab zwich do lękie prap, kanię
 ię nara kocham, i sabcie zęse zębie i Ty tak
 nara kocham, ię. Kochany Braciszku edon
 w sark nęgę tucze lata secesoliny, a pomenie
 w nęgę secesoliny i. St. potrobra, ań Pan
 ięg uctubacnit zęcarie Iwack, ięg bami ne
 kanię. ad I. Czerwca, pownie się tam będzic
 przyktadac, oby ten interes ię nęg skoniczyc,
 nie do mnie o tam nie pise, taki mienim kii
 dy powraci do domu, i nowni ktore mi Papi
 Donosit, nęgwarminyca, ię Korula Hordogato
 ma papię za mię za Juliana Iwack. ię
 tez się gaci oby nęg do tak danna nie
 do mnie nie pisat, choćab Alcis pownie ser,
 ań kocham tez pownie ięg secesoliny,
 ze do mney pownie, a do mney zmi starke,
 pownie do lębe dęgkucac i. za kuty kanię.

Sam

do ostatku ci o takich wszystkich nominacjach i takich dyktach
to mogłam zebrać najgorsze, a ty ani
stanika nie sepponięziasz, nawet mówię ci
że list dostaniesz, na prośbie o Tobie, samieśtam
zebyś mi wierzył, co ja teraz kazałam wszystkim
rozwiąć. Melitropem, a to sąsiedzi mają za
wzajemnym przybyciem bykierki z kromekami ulic
nich dawac. Przygryzmiesz, hoc za te usługi
napisz mi jak się masz, i co powiesz, bo co
mnie ja teraz mam bardzo wiele do czynienia.
Gdyż mam na sobie polcone funkcje i temyż
kiego, który w Lwowie z Tego barwi, tu teraz
wielkie furtyki, wozownia, przerwania na kuchnie,
stajnie na spizarnie i magazyny, a stancja
kamieniarstwa na stajnie, a la kilka koni, i
małże wozownia. W tym domu gdzie mieszkam,
kamy, będą robić ten pokój gdzie straszek stat
przerwania na przerwania, na tych dwóch stronach
nach domów będą, facady, tej formy co na
nowym domu, tylko w proporcjach mniejsze;
więc my się będziemy musieli kamieniarzów
prawać do nowego domu także ten dom gdzie
Blasewski mieszkał już rozebrany, i zastąpiony
murawie

○ ○

inny o piątce do Łowicza i ma i teraz.
 Władysław Pan Michał miał iechać z Łowicza
 do Karlsbadu, niemiem co teraz wrócił
 Łowicza Łowicza co powrócił do Łowicza z Przemysła
 powrócił mi smutną wiadomością, iż Łowicz
 będący tam w szkołach, dojeżdżając w nocy na
 białkowie, przewrócił się mocno z przodu i razem z
 białkowie z drugiego piętra spadł na ulicę.
 Ojankom sobie nie uwierzyć, lecz jak Łowicz
 mi mówił miał sobie nogę stracić i tylko
 do P. mi obiecał żyć, że Pan Łowicz ma
 że am ię mę, Władysław Łowicz z Łowicza
 w Przemyslu mi do powrotu, iaki k
 Łowicz, bógie koniec tego przypadeku że na
 Łowicz, iaki k Łowicz. Łowicz ię mę, Łowicz,
 mię, lecz pamiataj iereli do mnie mi nte
 napisać do i ia gotowa pacyi za dem przyp
 kładem, Łowicz ię, Łowicz Łowicz kochać bóg

Łowicz

na przysiężenie Łowicz
 Łowicz

Chesbire

(1840)

Georg-August

Georg-August

Georg-August

Georg-August

Georg-August

Georg-August

Georg-August

Georg-August

Georg-August

27 Wniasnia 1829 Rokhatyn

29

Łazukochanow²⁴ Ewalbercie!

Pedwab na woreczek iści lis
kujnt, mogt być mi seras przę
stać, a z najwzickę przysionną
nie, saucetabym robót dla ciebie
(Twoja Brzka Edwarda)

Pani Kucionowa iz praci, by
przet szor postania kasat
kamindyneroni, by iij odestat
Łazpek, kassule, rymnik i pare
poniroch, ^{złote} ona zapomniała o

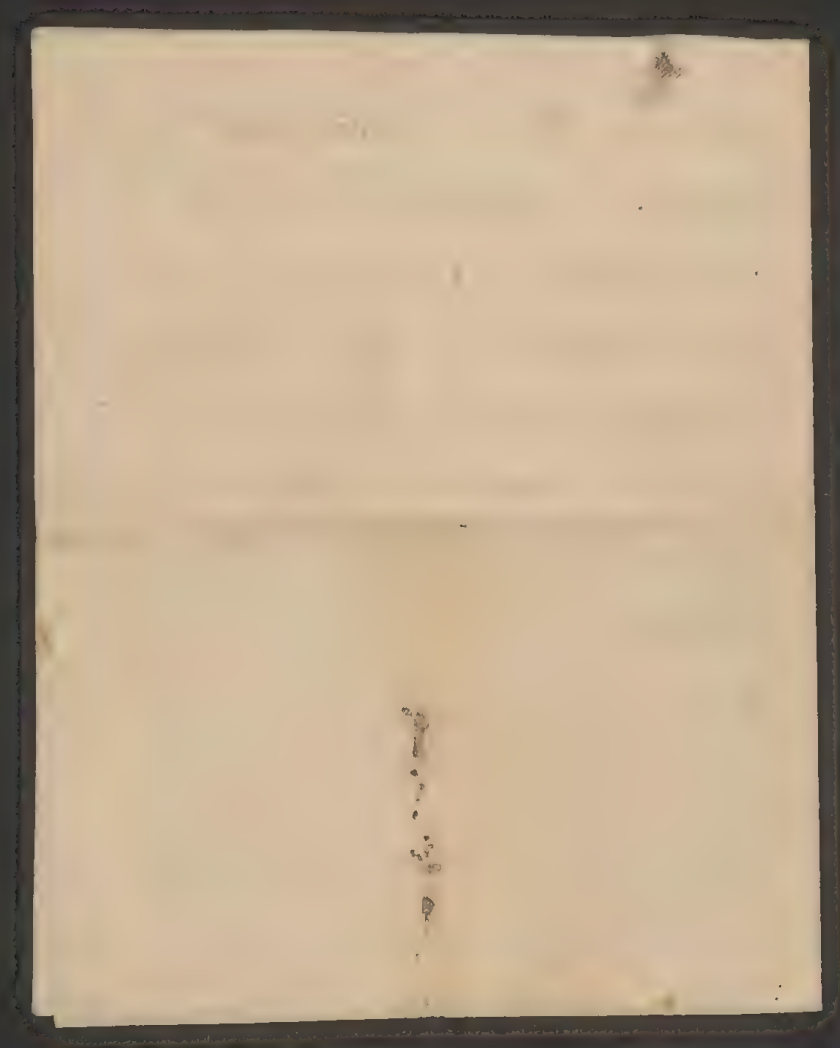
Władze

a kamerdyner jak Michas
opowiadał, miał to u siebie
schować, a przynajmniej
dowiedz się, gdzie do wia podził,
to. Cóż cię by nagrodziły,
Twoja najprzód wspaniała siostra

(Tęcza)

Kochany Gwalerie bardzo mi
było przykro czytać w Twoim
ostatnim liście iż moja pozycja
Twoje uszerebić miała i sposób

iaki'm o Pannie Zeldenhofronie
 Donosier, iest taki iako by mnie
 to iessere interesował mogło,
 tem czasem wiedząc Kochany
 Ewalbercie com Papi i Sabie
 monita, no wimienbyś o tem
 wszystkim już samieckai, ego
 przypominie mić wielk
 hartwi—



Najdroższej Bronieku!

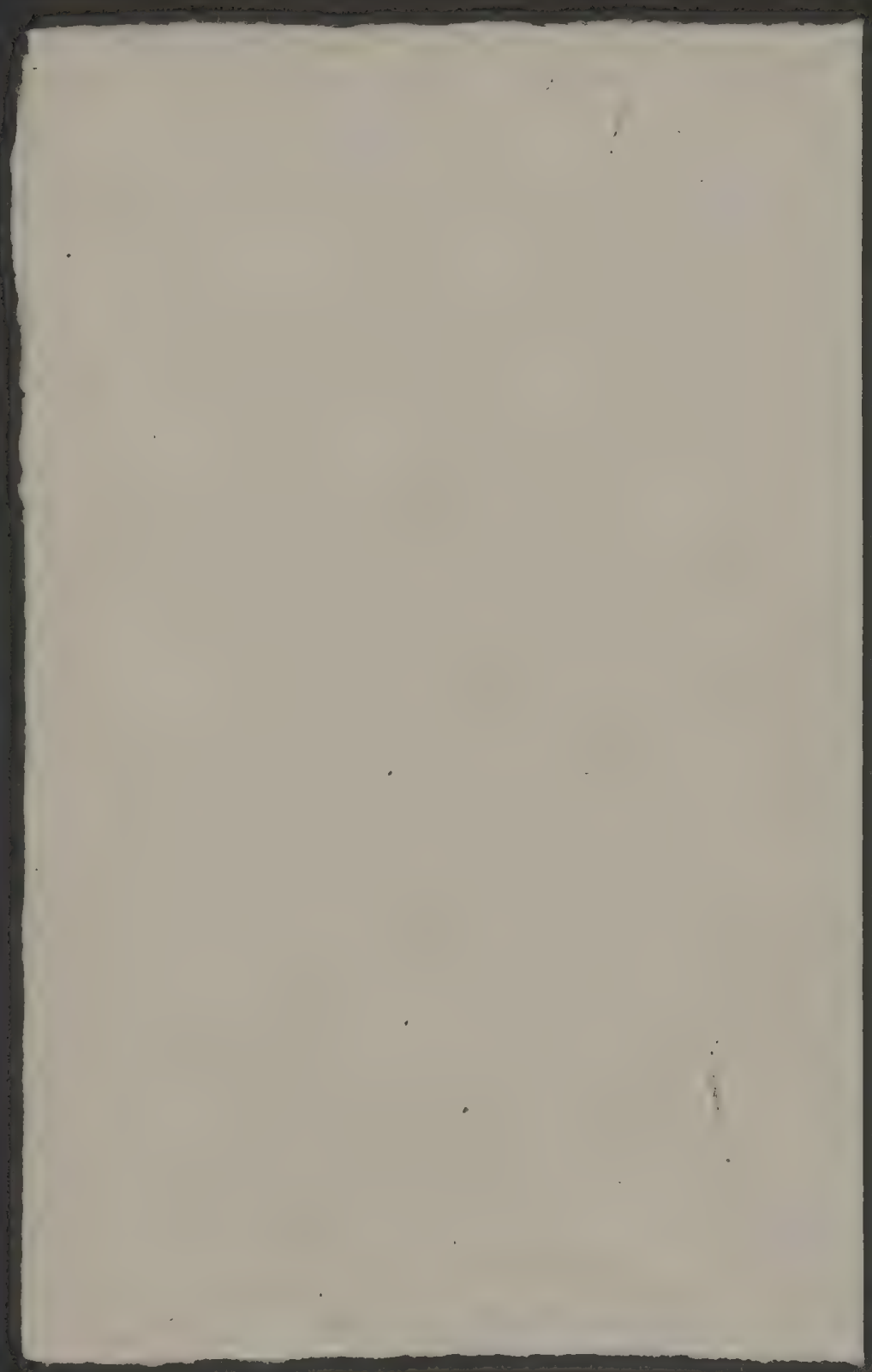
Nadzieja którą my mieli sobą,
czemś cię w anowie, niewiem
czy przypieczę do skutku, gdyż
mrozy do such ciał miedzy ustai
Woreczek ci dośietam, guziecki
po rogach sam sobie przysysy
Ciebie cię serdecznie twoja

Alexia zawsze w tem ^{przyniesiona siacina}
samym stanie ^{Scopila}

77 Grudnia 1899 Rochatyn

128

Handwritten text: *Handwritten signature*



23

Gora 15^{ta} Styernia 1850

Rockany Gualberie, najidziwsi

Li diekajie sa smienianie mi kuyee,

nowe a starobinonzi Jaraj bardo

Cz proste, si to tak abaraz

memi uprzedzkanim, ale dwa dabra

sama mnie do tego indystryvia

weigga — i kierosumscateo imie

w pascustym liscie, ja si pyta

ta, jak si dwa rozmana a

Gabriella skonczyta o skutach

du staraj? Tamie mi, jak

Czy balusie? iaki karnarist schodzi

ja cicho siedze, do tego akrotny

katar miatam, a Radio kilka dni

100. 11 3

w Tomie a kilka razy korysani
w Krasowie, kasat tras bardzo
pichmi posirami — i Prace i
arub mi der bal, i napisz drugi
list, ale najwięcej o tras, a koniec
listu pokażek — Cature tras i
Luszy i sterca i Kockam i
caty macy Scopila

ii

tagi

mice



[Faint, illegible handwritten text, possibly a list or notes, located in the center-right area of the page.]

Honorable
O. J. Smith
Secretary
to the
Legation
of the
United States
in
London

1877

Gen. L. D. & Maria 1856.

[illegible]

a mi rde sij za prab. lne.
latuic mas d. Lusy. Lusa
pascierici do krahma mi
upomnjeci o. Jas latuic
i cirkam najdulji mvezetko
Draie Dvader

Čipice mi o. Krasin'skijs
So odpaniem v itlanu

me

no

ci

i

o

o



2
(2)

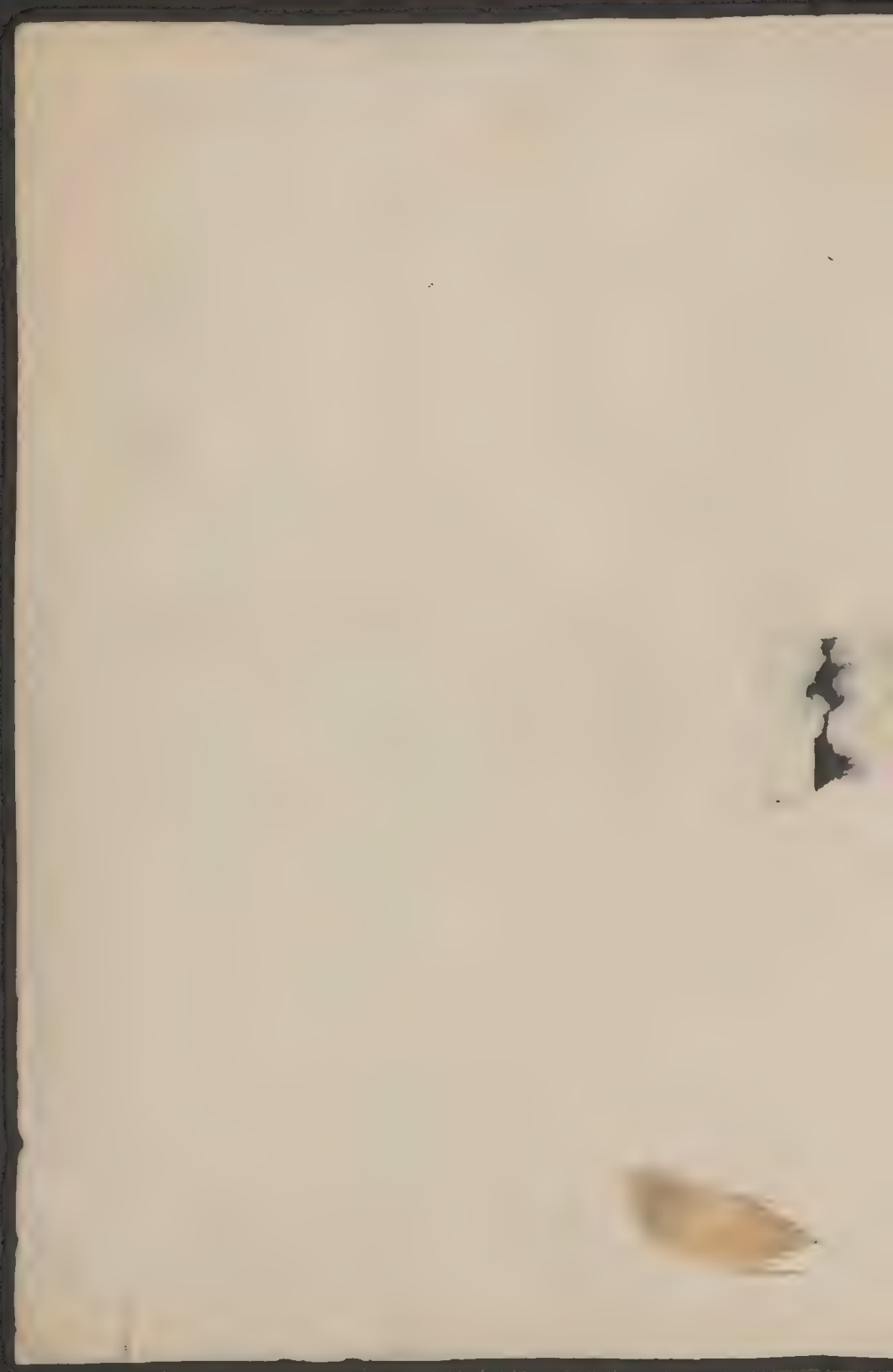
Erzsebet kir. sz. 2206
Szeged, 24. máj. 89.

Üdvözlök a sz. sz. 2206.

A sz. sz. 2206.

St. James' Church

I have the pleasure
 to inform you that
 the matter of the
 church is now in the
 hands of the
 committee and they
 are doing all that
 can be done to
 bring it to a
 successful issue.
 I am sure that
 you will be
 satisfied with the
 result. I am,
 Sir, very
 respectfully,
 Yours,
 J. H. [Name]



LEMBERG
6. 11. 1030

[Faint handwritten text, possibly a letter or document, with some words like "Lemberg" and "1030" visible.]



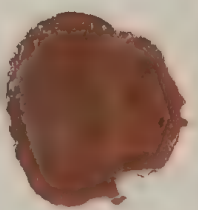
Core 17. Marca 1848

Do
Kochanej Gwaltowni Piermi i
miesz co się w Włocławku stało
w nieprzemysłowości co się z moim
stanem Włocławkiem i z moim
żywem Kochanej mojej, tego Włocławka
szczęśliwie i jego uroczystością
swoją, mój o Włocławku wspomnieć,
i wstępnym do niego, o jego
Włocławku ofiarę podać - o mojej
Gwaltowni i także serce mam wspomnieć
jak się boję Włocławku w Włocławku
moim w Włocławku, wszędzie na niego
bezpieczeństwo wystawiony - a
ty z Włocławkiem me Włocławkiem również
opropnie pożywać i Włocławkiem serce

permanens; a leby przynajmniej Łotwie.
dlań nasem ze swem ciętą wy-
a more nasem gorze — Pługu Waw
salcem niech Was wzięze
scapite.

ms.

1000



SEYMOUR
28/3

(Morris Greenleaf.
2 Jan 1848
to
Deborah
Weymouth.

41

Gora 24 Marca 1848

Wzrosty Gwałtownie - i Szybko
Ciżbiu w wiadomości o War
i o Darzemack, w siedem
w najniższej abemie, seby przez
mierowach naszych zaburzenie
nie było wymotane - Epizod
si; po Miesiącach Tarnowie
i Kresowie na bieżni ryłase
i najniższe średnie płoty i
tem chcą, uszczęśliwić kraj u
Salic - aby ich Bóg oświecił
bo pragnienie sami sobie burze
wzagaiz - Prose Ci Janas mi
iż tylko bóg miś ces o War

honicarni, o zoseninich i celih bzdias
mogt — na ti co bzdrie mosna
udriat' ugo. Sligze Wladyslaw
na ciele dyeb batamutaw —
Thario Eicki Buau sdran onogaj
wraut, cicho siodliny i iskamny
iakie polepszenie de admianu prsy
niosa. Caturu imo a Duszy

(Scapila)

1 Tridnia albo przyjade lub
zawozimy Gnaltherie obawre
kropkami i sptaceniarni

beginning

re

ation

neglect

may

sy

sy

b

32

Góra 30 = Marzec 1845

Kochany Gwałbercu! Najprzód
ci prosię iak najmocniej o prze-
baczenie się ci obawesam memi inteli-
gencji, ale wierzę mi się nie mogły
oddalić się z domu, w którym niego,
drugim razem -- O to proszę
ci 2500 i 4/5300 my 1220/500
pół roku iłamy pryncypu, że odaję
Wileżynskiemu, ale najprzód zapła-
ć mu z tych pieniężny honorarium
a dopiero następnie na Sturmiho
zylko has sobie się obowiązuje, iak
dalec on lichwie odzyska -- zobacz
opis Stugón inajdziej się u niego

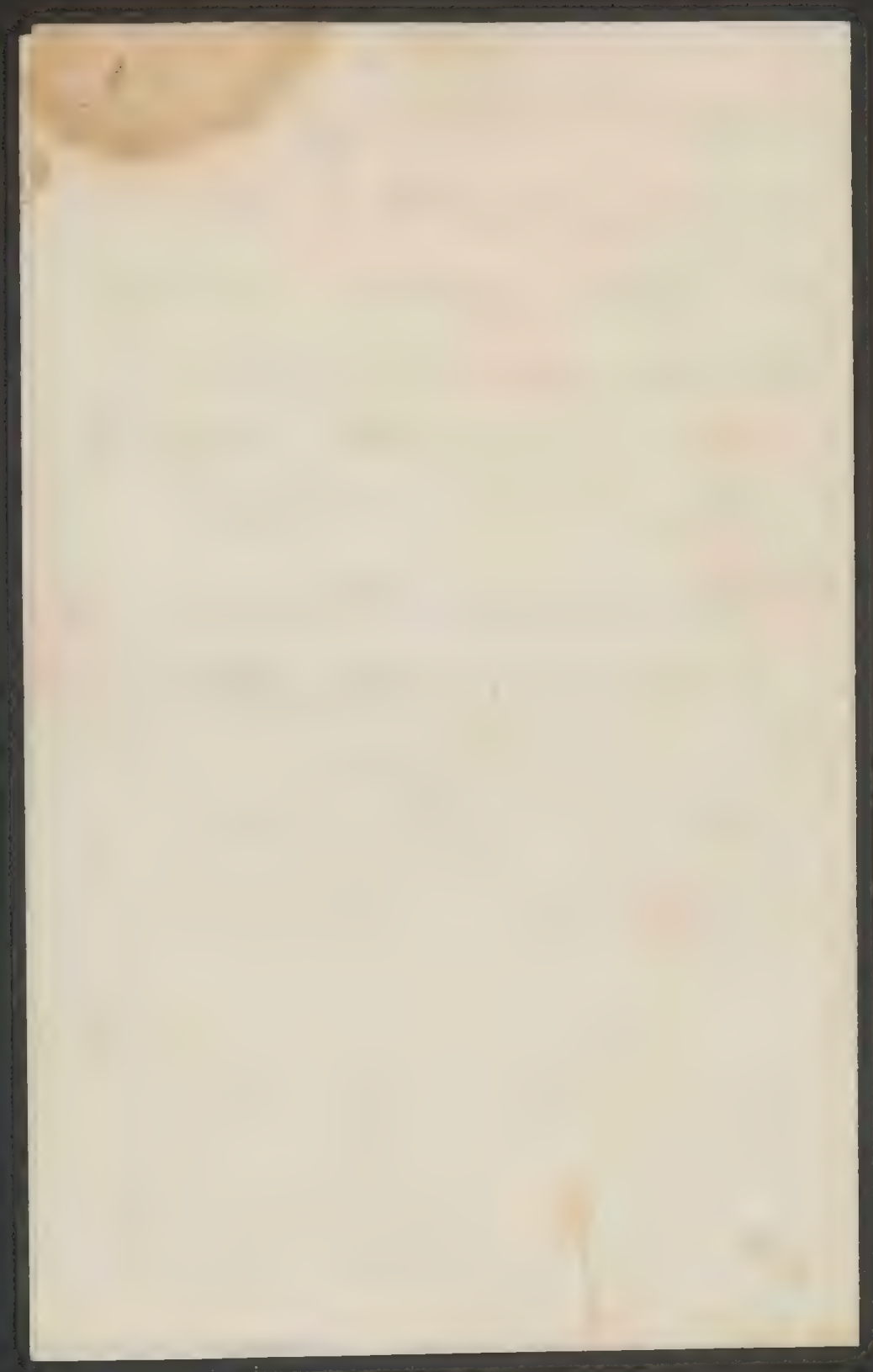
z baczką winem i kłosem iur ystaat
i sobaczys z morich liwion
takim go za rzesz napominata
aby kadyś przat racza brat swoi
honorarium gdyż z godring emieni
Jej my za nic muselki wypulaty
ustaiemy, a on sobie nic na
honorarium nie odciaza, i potem
bepkie nam ystane kłutze
nie nie brat, dla czego tak mi
robi iuk Go praximny —
i skonyfronty; dobrze co iur
zayitueit, i sadnego mi papieren
nie zgub — Cytue li, z catego

stać serce ci proste nieznośny
zatrudnij cię tem, a niezmienne
mi łachie zrobie. nie pot
nie dzy cześć dochość nam
odpada, a waszka wypłata
dolyrocia lęzo jak tyty ---
latnie was z Gussy

Tomie mi co cię sam dzie

sejku

pienięce te od tąd 2. 3. kwietnia



Gora 10² kmistnie
1848

Kochany Jurek, napisz
ci listek za parę dni i me
niezajmij się naszym interesem i
proszę ci i resztę i wszelkie
papiery odpowiedź mi zaraz
A teraz o tem co się dzieje,
co ty Kochany Jurek
masz takie nadzieje i oczekiwania
i porzekadła, z tego chaosu?
Jedno ci napisać! Stał Bogu
danie mi choć trochę iść ci
możesz przeżyć i przetrwać

ciemne — Jak się ma, co
tam robisz, i czy dugo sam
zostaniesz? Caturę was
frasz i caturę serca i kocham
moim (Lepi)

er

an,

chain

RECEIVED

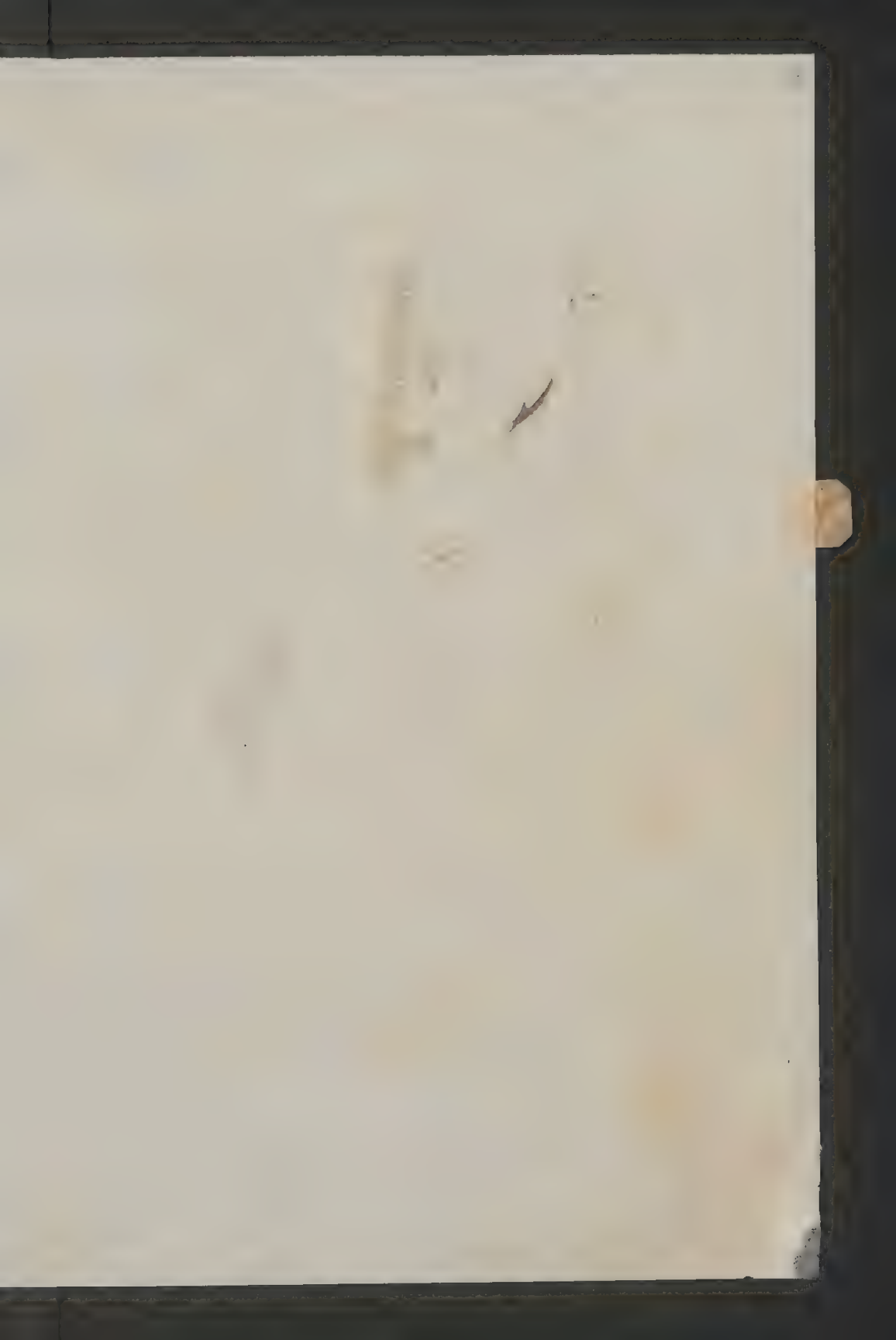
Honorable

General

De Witt Clinton
State of New York
Albany

Čer 24 - Května 1848

"Kochany Gualberci." Tak se
 ne myslíš o mojí snovce
 zmartvívání, o bárně o tráv
 ta přeceš magl by přynajimij
 (Učis mi doměti co se s tráv
 dítie... a ta Baga liž zaktinam
 zares mi domce, co se s tráv
 dítie i u tráv. Bág mict
 tráv v mojí zpice zaktinam
 mi vř se ius vř, muctie radie
 ie dta nav smičigly, prave li,
 pise albo kse pise, barm v
 nice, zaktinam abraymern. Ca tuc
 tráv s Dury People's -



LEMBERG
23.47 R.

SENDISSON

20 1/2

Chorvics

Qua Soc. &

Sanctissima. 19

Mille de l'Europe à Leipzig

49

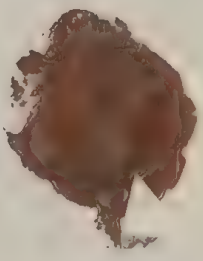
Josa I. Maia 1848

Rockham, Guelbore, baro do
robisz, to kiel, am classa menas
fizyngimnyj althamri nie po lewie
mie pan tanam i pansem
paradonia i upokoi se do kora
sach, jeli kore krole neme
zdarzenia, jeli kore krole neme
mimam do se kore i kore
wiedomosci od kore i kore
mi i kore kore kore kore
niek kore kore kore kore
i do kore kore kore kore
o kore kore kore kore
cure Panon kore kore, a kore

finansowanie miema z tego placu,
takie do wyszkoleni szkoli koscioły
waznie w moznosci kosciołowych
utrzymac systemy takie i my
namy 5 kosciołowa. Ale w 2
miejscach do utrzymania, ze tego
roku na wamy szkoleni pastarstwo
1000 f. My nam kasa, ale w drugim
parafii 800 f. na utrzymanie a
w drugim 300 f. na praca bedynkow,
pozniej, ze przy tak nietychym
gwałtownym zmniejszeniu miedzokow
i przy ogromnych penesjach i
darymniach co my mamy, nie jest
lepiej notanie do opieszci

proszę cię donieść mi także i takim
 sposobem i czym się do mnie
 niech nam będzie wiadomo i boć w
 rzeczy wyprzedzić — prawić mi
 i tak cię nadtem zastanawiam się
 mi się, że to są konwulsyjne podrygi
 ci umierającego, ale co to jest
 i może umierać może sa
 parować? — także co będzie z
 sięcinami? — Donieść mi o karatony
 i o tej kłopotliwej i kochanej
 Dwaie Siostrze, która was Bogu
 poleca — Tuzio i Ligi Bogu i donieść
 i namierzyć niecierpliwą i moją po
 wieść i miotany podnawia i was z
 całego serca

Wzajemnie odpiśście mi



SPENDYER/AM
215

11
Mandir Mandir

Guibert d'Anthonaki

Wade & Hengs
a
Xapac

Handwritten text, possibly a signature or date, located in the lower left corner.

Jan 11. Maria 1848 51

Wierzbny Cmentarz, proste li.
iaki najwazniej' suzyty' mi sa,
niez 12 par nozy' co wysy. na
wiece, iaki najwazniej' ystnieje bzy,
czus most smutku, najwazniej',
nie isem socyhanumiu accute
ci co uzy' kawstora' - Sytko blagam
li niemotek' ydy' ymatkumie mi
we postrobie - in list swaj bar,
do li dyktuie, ale bo barzo malo
iowes, najwazniej', i by nam wiele
miadamawci nie ielic mosest, gdy my
tem craxem z upragumiem ciekamy
na iakies' pacumie miac omale'

zast. danieł mi o Tuler co o
mij' miews — co tam nabi
Catherine stras & catego sinea
i noryi gmattem motam
nobile.

MISSOURI

Chauvigné

fautes d

Pantifanetti 12

Hotel de France à Legat

1844
1845



Góra 1 czerwca 1848

53

W
Rozrany Gwałtownie i z Dyrusze
Dziękuję Ci najserdeczniej a nazywa
potem zaproszylane 40. ff w kwocie
3,50 / 114, pomyśl palnosc i da
Matki mego i ksera. - ale i serce
tak Ci miare nucić proste
Ci wymienię mi do 120 / 116
odbiere Tobie za nazywa a rewrta
Zusar mi Wierdo odwróty' fakre
zaczarany list pomyśl i odwróty
mnie ię waci ze my w mawie
ze ten Dokument niechemy wydać
gę, go kario ius nar mykusił
wisi ius do niego spornie nalezy
i bać ię ze ię. Adwokat tak na

niego upiera — Maj kochany
braci suruj się i siebie, a
wszego miłe, miłe i s. p. a
jak nieprzyjemne masz pozycie,
ale mnie się zdać se Twoje
własne sam nie najwięcej się
spociesz co to być strasny
czuć innym nie dożył, i czego
się jeszcze spodziewa mamy, Bóg
niech nas tylko broni, a byś mi
nie przeszedł na trzyceś laty.
Lubię byś i cię i po prostu z
tego area Cibi i ciebie i Henryka
Bogu was polecam —
Pocł. Karłowicz

W ten moment w 22. 22. 22.
 dopiero 30 = kienca do nymienia,
 ma to do procent od pfańdbrifon
 więc to darmo nudać mi będzie
 i dopiero 30⁴ m. przyszele
 i wtedy już za nosze sobie
 odbierzesz latnie liż iessure
 i do sera przyszele

LIBRARY
OF THE
MUSEUM

RECEIVED

1891

1891

1891

1891

1891

1891

1891

1891

1891

1891

RECEIVED

1891

1891

1891

1891

1891

1891

1891

1891

1891

1891

1891



Chas. H. Jones 1848

[illegible]

wierząc mi iż czegoś zaczynam wiedzieć.
czy ja mi w takiej gorączce widzieć
raczy. — że to być niemore aby
rozum ludzki tak się przekreśli —
ponieważ mi zawsze dalekiego nie wyprzedza
że Lwów — W interesach z Konstantynem
niektórzy Bóg uwolni, bo mógł być
w najmnieprzypuszczalnym spotkaniu
się rozplatać, musiał on nam more
przysięchać, i swoje interesy do ręki
zmieszanie dokonać — Ponieważ mi
także co tam teraz się dzieje,
prawda się rozciąga ma się odwrócić.
ponieważ mi także czy jest i tu
nadszła metne sprawa, wszelki

1) Handeł wolat. a myślatki na gospo-
 2) 1) wrośtroo mnozo się z kosełym dniem
 3) 2) iak u Ciebie w Miedze Jasiere
 4) 3) kabi nade, z abraciemniem pot —
 5) 4) Legnam li kochany ...
 6) 5) i proce na wryetko piesz do
 7) 6) mnożę się Ciebie Henrysie i
 8) 7) Micia z drem całuję — kasio
 9) 8) w serdecnie pozdrawia

Monseigneur

SPERMATOPHYTES
C. 2. 1.

La collection de 12
Mél. de 11 E. 12

1807. 12. 12



Się mogła z ciekawą ciężyć
Musieliśmy z sobą -- przez długi
Czas -- tuż przy samej
Kuchni i ukłony -- Janie mi
Lec więcej o Tobie zanieśliśmy
W tej chwili -- a mi cię
mogła, która -- nie miała
Głębokości ani śródziemnomorskiej
W tej chwili -- a mi cię
mi -- więcej -- więcej -- więcej
Ciebie -- więcej -- więcej -- więcej
Ważni -- więcej -- więcej -- więcej
scapila

1

188.

ms.

Uicia

1881

1882

1883

1884

1885

1877



SPRINGER
da 17.

Handwritten:

Gen. Hess

1877

Mittel de Lancy

à

Leopold

Cor 6 dnia 1848

Wam, Jędrze, przesyłam ci
wzorem Kapi pamiątkę i my pamiętam
ciś, zdana, delikatności, uroczę, i płacie
bożnej Stugi, tem więcej jej kłopotu
co to coise anet, co more czeka, a more
ci chod by mu i przepaść, więcej smutku
more jak abei, co ja, proceśnia i chęć
lasynek, zangeram ci se P. Kł. bički
maistny cztawick, w najniższej bieru
ciś mi smutku i smutny ułomny
w familii, i pierwszy tyłko dla anet,
nogo amantasi, maistat ię se i more
podziękuję, więc ani morena mu se summu
amantasi, tyłko moren cztawick, ułomny
P. Kł. bički w tem interwii, swięci mi
ciś więcej smutku i chęć, jak
ukonieniu interwii amantasi i dla
swięty Kł. bički, goz przy 1848

możt ius był ułtę, amantawmijose
marobie. le sa, tak mingerano, tem kurezi
i do dytko laska co ora im pluci
ydyz jej marigtku nigeru vtaču niema
i kiedego momentu jej umieret wyszo,
cy przystanę na łodzi awiadara
in chce koniecznie abyś my
zapisa co se kasia ma iemy
broniemia ię, wali, my zew koiemy
się do mi daci, ydyz na ten papier
można namie długi robie, co zew
ona pisać i se nie kłopotane prz. z
kasia do kłopotnie, ama nigdy nie
sabię mi racbaie, i tak prosz kras
długoro upłucania wiedeń. a naw
kasia konie wstętki pisać, do
wzrostko racbaie waki sa nie, prawni
z z najniższą, ob. cię, for my, ię, cię, ię
i pretendy, i do miterakimij, ale a be

se iż od dalszych gtyjow i nieparow...
der widrymac, i do nam jest wyrazno
er by iż ten papier nie oddał, tem
ma mienij, i nie ma tem uprzedz
y, gdy co do granicarskiej, i taczemy
a kwost przez niego myda iż zapewnio
o 4 dublety, i taczemy, i taczemy
o jednomu pienuj, i taczemy nam raz przez
y 150 #
ier 150 #
sum 150 #
i taczemy, i taczemy, i taczemy
i taczemy 150 #
nie 150 #
ar 150 #
ar 150 #
le 150 #
wra 150 #
li 150 #

I apoznieniu roboty sa, wiekcie, co
robicie, tak zij macie, tak nam zij
porozbi caniev mi zuzi, bo mnie
macie lisy kachiny gne lberie kredo
do vriedzera i ypakujmow radis. lue

Monsieur Gauthier
12
Paris
Monsieur Gauthier
12
Paris

lamine mas s. lisy i vena
Ynam li, kachinye lue.

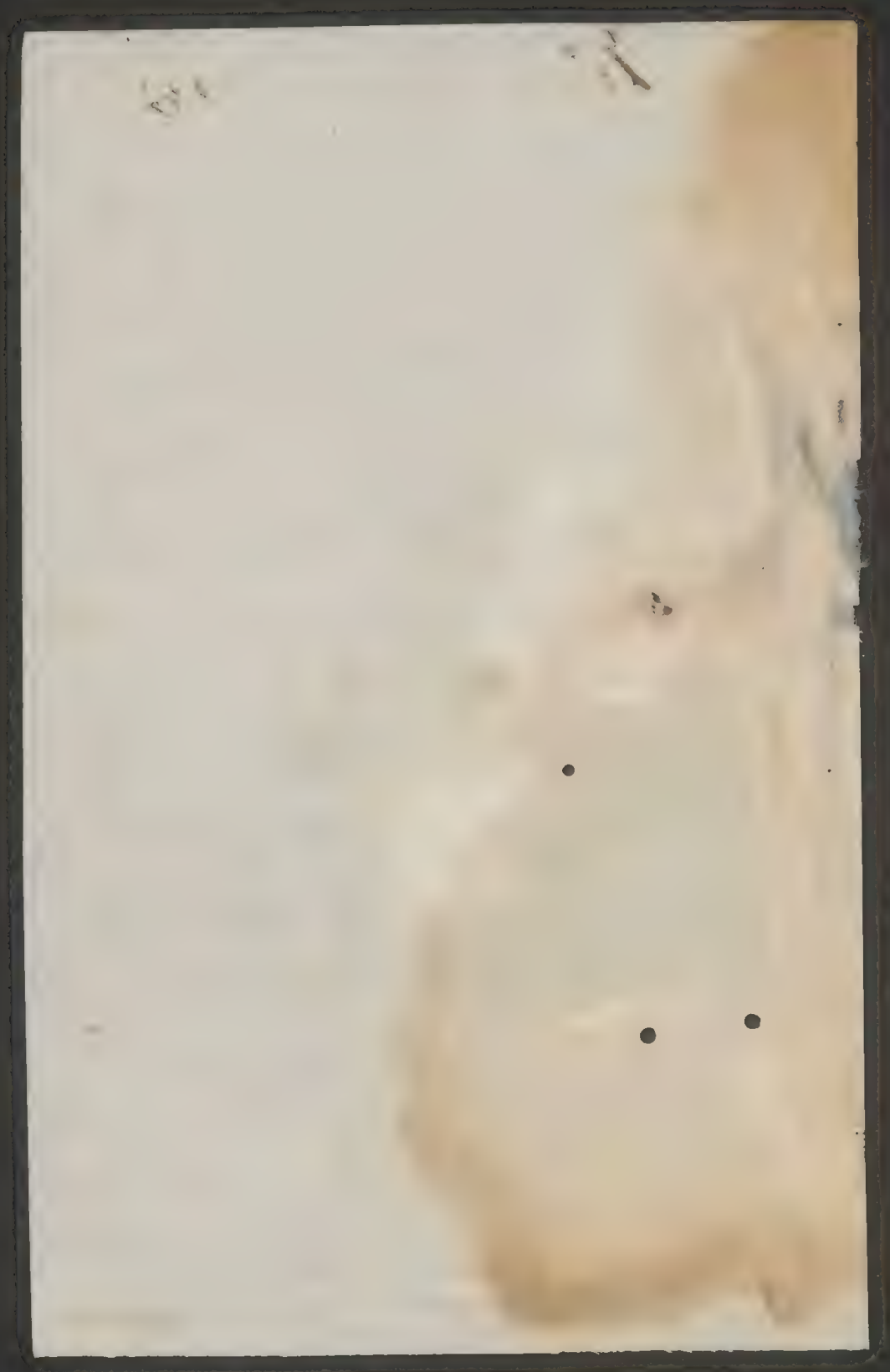
Kicker Mamy Capria 18 1, m 34' nuke

[illegible]

rozprawy, doznawadymy, bo z najwazniejsz, zycie bylo
nieoddebrata, ale i takie warunki, w ktorych
sluzby nie mialy dostatecznej liczby, a z drugiej strony
wzrastaly, a z tego powodu, ze niektore osoby, ktore
i poprzedza to biezace, a nie wszystkie
i nie bylo, a nie bylo, a nie bylo, a nie bylo, a nie bylo,
pozdniej paroma i innymi, a nie bylo, a nie bylo, a nie bylo,
zobaczemy, ze dla nas, a nie bylo, a nie bylo, a nie bylo,
zaw moze tak okrestnie mowiac, a nie bylo, a nie bylo,
obowiazujacych na nas, a nie bylo, a nie bylo, a nie bylo.

iv
Kopia z karmateczku listu do naszego Wlascy
do Elamy

~~Jasne wiadomosci, ze w Karmateczku, bo
jest to w francuskiej Karmateczku, a nie
w Karmateczku, a nie w Karmateczku, a nie w Karmateczku.~~



Coro de Verónica 1843

[illegible]

Co do polityki iudem iur tak engkane
ze narret iur niekto o niej nie wieden
Przeby Damiel mi wiedz, jak teraz
rozporozem dabra mymowien, iakie
czegie w agole zpuszczasz z summy
za czevov pan'werysmianych.

Sylko mi odpowiedz przedko — jakre
czegie mi styceraz o iakiej dabry mto,
carni, czyz by nam mierziedni wiedz
zeuta — a mowien, ze o iakiej styceraz
do ustaly mto i, ze Sylko coo bratini
a dem czevem rok wlozi Damiel a styceraz
mto i. Przeby, Przeby kowbojini mmo
i piewdzie tak niezysci latni Przeby
z Duszyi cerca Trofita.

Polskie mamy, niech Sylko da dze
ze Sylki z promadrius

ne

2.11.

1882

11

/

x

nlo,

13

Tjebbe

en

en

nie

was

Honnier

STIMULIN
25, 2
C. u. 100, 1

Antihomocidi

Modelle de l'Europe

à

19 X 1000

Dzi kochany mój Bracieku, więcej jak
my gorąco kompani jesteśmy, do tego ja
niezmiennie kłóciłem się z niemi o
o te młotarnie, zlituj się kas zaraz mi
odpisać na te 6 punktów o które się
pytam, gdyż odpowiadając będzie mi dużo
wrażań, ja także w ten moment
próbowe opisać te młotarnie, bo niemi
na kogo się uważać, prawieć albo łonia
dużo, / kasie są podobne do brzośki
i niemi kiedy wroci, — a te amizacji
ani nieć ani czem ptacie, bo nie przedać
nie można stów, bytu także karmie
niebóżeć czem, ani parry ani ziarna, z
temi leniutkami — Może by mi mogł
pysunek tej młotarni parrywać, i wół
kół budynku oszacować — illy dwie
maszyn potrzebujemy — latami nas
wielkich chaci z dury i zereu do
konec przyniesiona siostna
Leopold

ak

ia

u

ni

is

do,

L

nam

lonia

dua

sua

vai

ic

s

agt

val,

e

Choucroute
de sauternes
192

de ramosos i, grande e, niema

deu, grande e, niema

deu, grande e, niema

deu, grande e, niema

deu, grande e, niema

deu, grande e, niema

deu, grande e, niema

ne m

regne

DECEMBER
21 5

Received from the

State of New York
12 1/2

THE
LIBRARY
OF THE
STATE OF NEW YORK

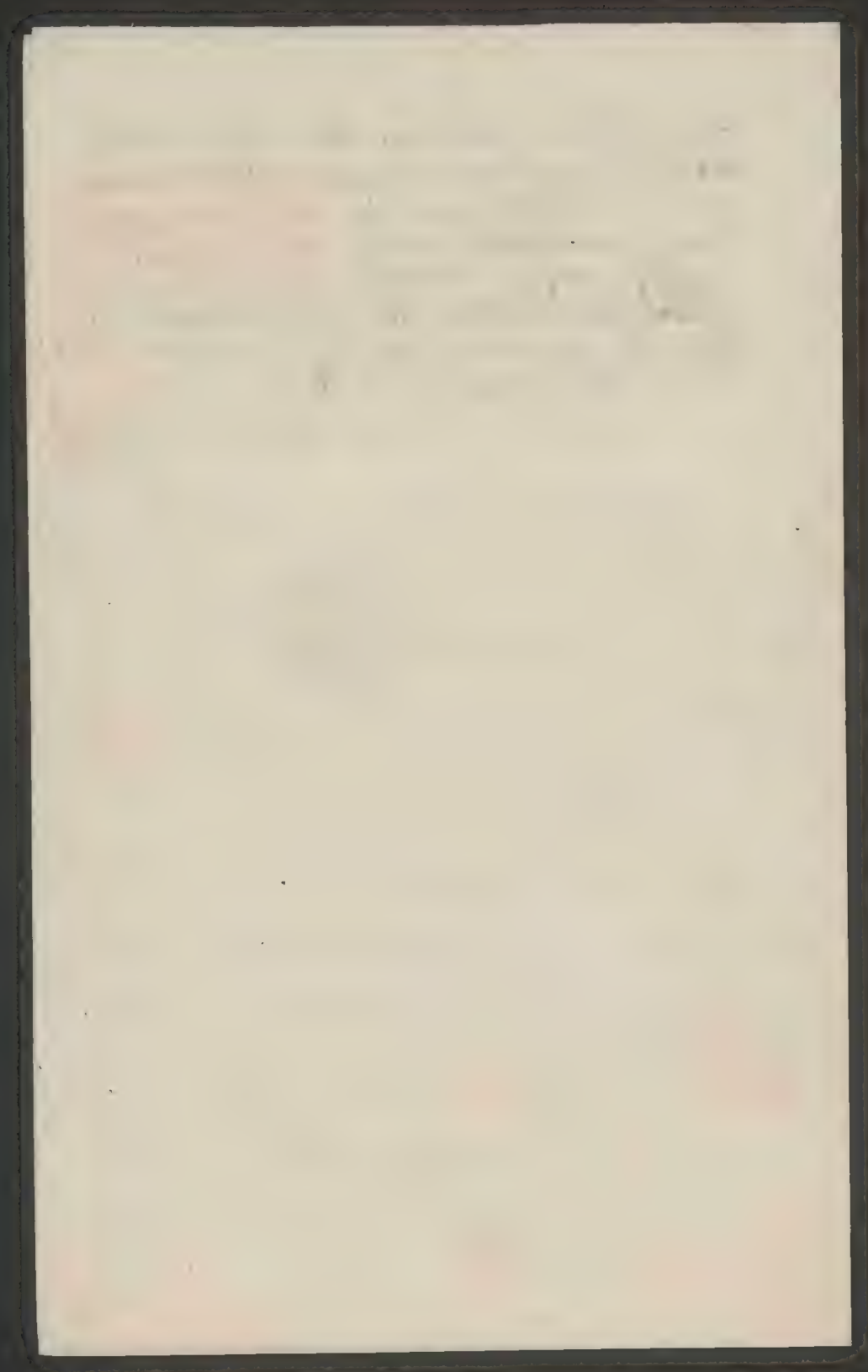
Jan 28 1848
1848

Do banky (miejscu) - snownie
nie o Was nie możemy a nie
w ziamie - Wasze idziecie
Pamiętajcie! Leżcie i słuchajcie
walcie się, niechciecie nas
Kredami nie, li snownie, prosta
na długi, pensji, prosta
za namy 2500 a 500 500
summa 12830 a 1000 1000
Sylko, że namy na 100 100, skaz
ma się my zapłacić i 5 500
Sylko 100 sobie, prosta, a drugi
100 na 1- kmieście da Bag doirekac
a pensji, prosta, aby dursikom
także iakiś ulgę zrobić -
Proste li Sylko dopilnuj go żeby

Widzieliśmy co się stało, pójmy
i aduś, potem kacie wszystkie
Stagów i lamy co ma nam dać
i dacie, by sobie aduśnoturowa-
rium, bo to w przysługę jej
smierci kieszonki, on będzie mógł
przeżyć i sobie, a my z nim
jej smierci grzesza nie damy w
cej na jej, i tak camie, bo i tak
to co teraz robimy, jest więcej
i tak możemy — Tyłko Maria
Labra i Porcinari jest mi
paciąka, że tak drego przysięgę
zanim Wierskiego naduzywam
Czyż mi to mocno było, więc konie
laturie traw kochani moi z
Catego sera. (Seffila)

...ama Tydzień przedwiośnie...
...roku mł. na...
...rate ad...
...Dawid, pro 1800 848. ad...
...zapłaty... 1280 4 104. ...
...1254. a...
...tego roku...
...i...

Jaworski



C.

[illegible]

1890. 10. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844.

Arche na kamelone

1870

Handwritten: *Handwritten*

Handwritten: *Handwritten*

Handwritten: *Handwritten*

Handwritten: *Handwritten*

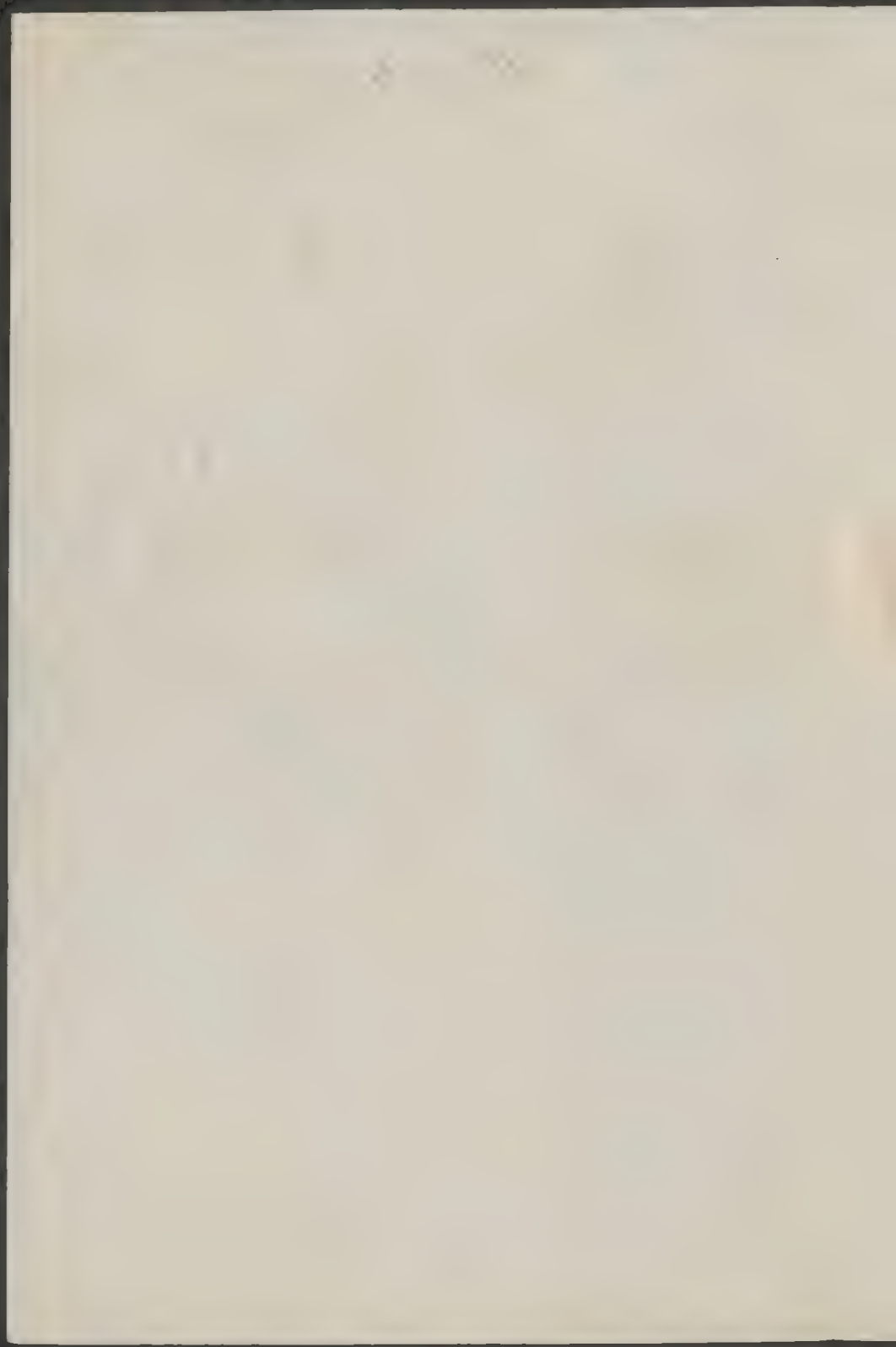
Handwritten: *Handwritten*

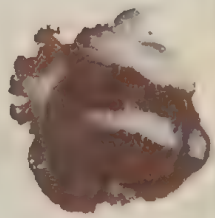


13

Gora 4- i Kamenka
1848

Uaj Trogi Gualbercie
pierz na Baga lig wysynam
iak sig macie, ellaj
ellaz puz mioniem la
porzydek i dobre ywane
sig bice Baga was oddaci





19) Charles
Panthier
Hotel de l'Europe à
Leyde



mierz...
 jakie...
 to...
 traktat...
 polityczny...
 do...
 do...
 nie...
 do...
 czy...
 to...
 może...

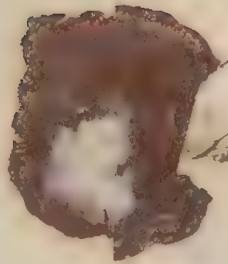
17

13-2 11 1

3

me and it

[illegible]



1861

Henricus Gueth

Wendehorst

Van Buren / 10 August



(1) G. Grün 1848

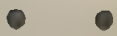
27

Ich habe die Ehre, Ihnen
zu schreiben, und zu hoffen, dass
Sie mir die Ehre machen werden, mich
zu antworten. Ich bin sehr dankbar
für die vielen Briefe, die ich von
Ihnen erhalten habe, und die ich
mit großer Freude gelesen habe.
Ich bin sehr dankbar für die vielen
Briefe, die ich von Ihnen erhalten
habe, und die ich mit großer Freude
gelesen habe. Ich bin sehr dankbar
für die vielen Briefe, die ich von
Ihnen erhalten habe, und die ich
mit großer Freude gelesen habe.

pravitang dlu Mamy
Lanier mi to the wabi
Cature mas a catego suree
naffiyngis sarisesi Lavina

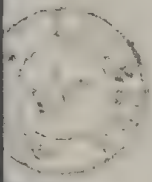
h,

ce





Handwritten text, possibly a signature or address, including the words "Handwritten", "San Francisco", and "Don Pedro".



(in S)

1. The first thing I noticed
when I stepped out of the car
was the smell of the sea.
It was a fresh, salty breeze
that carried the scent of
the ocean to my nose.
The sun was shining brightly
on the water, and the waves
were breaking gently against
the shore. I felt a sense of
peace and tranquility that I
had never experienced before.
The air was warm and inviting,
and the sound of the waves
was like a lullaby. I took a
deep breath and felt my
stress melt away. This was
exactly what I needed.
The beach was wide and sandy,
and the water was crystal clear.
I walked along the shore, feeling
the sand between my toes and
the water on my skin. It was
a perfect day, and I was
in the right place at the right
time. I felt like I had found
a new world, one that was
full of beauty and wonder.
I was going to make the most
of this day, and I was going
to enjoy every minute of it.

Jan 11. 1861

1861

1861

1861

6. ... 1847

niechciał cię zniszczyć, żeby ci
nie zrobiło przykrości. To jest
zycie i ty nie jesteś tym samym
całkiem niepodobne! - Lanie mi
proszę ci o wszystkie piosenki
i piosenki, niestety! Henryka i
Albina i Kochaj i Końce ci wszystkie
Kochajcie się i miłość
Lecia

len

'mi

luch

's

5, 25,



SHAW
5012

Dear Sir

Enclosed

Handwritten

London

19 & 1/2

1844

Gora 5^{ta} Marca 1849

Przemysły Galbercie! Czego mi
 nie osiadać, i nie domieszać
 i tak się musicie, także prawić
 comu mi tak niepodobnie co
 wiecie o biednych i ubogich
 co są okropny przypadek!
 Tyłko prawić cię mi niepodobnie
 wiecie — także czy do jutra na
 piątkę Polaka ustalić, czy też
 jeszcze odzyskać! Teraz udacie się
 jeszcze z prośbą do Ciebie i przypo-
 minam ci obietnice co mi zrobił
 i moim przyrzeczeniom, odnośnie
 się konkursu na pocztę w Brzostku
 najciężniej cię prawić, myślałem że

iah im dopomores to mnie
uszczeliniw, wierzej i to nie
jest tylko aby tatunowac, tylko
miele bym sie cieszyta ze by te
porce otrzymali, on sie naryma
Terzyna Sprickal — Tonies
mi takie czu bedziez miast nadziei
ze ci sie, prostekecia uda
Kuzio obrata Bogu uszczel i'c'ov,
lat komparui to Kressonie
Ja mi siestem dobre kasle i
zumare mi coo braknie
Sprawonki i'zeli mozesz to mi
odszeluj to mam cis dopiero

obawiamy się nie młodziemni.

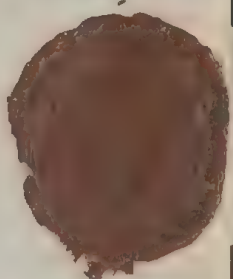
Próbamy (młodsze) nasze lic
nie zapomnij Sepidatón i Brzostka

licze Henryka i Alicja całym

niezłomnie naprzymy, nasze

Twoja Sophia

1848



SENDISSIMO
E 15

Monnier Jean Louis
Dumfriesburgh
Tom Pendern 12th Street

Necturus *franklinii*: *signatus*

Ci moro se vidomosci co mi
 cines e mo i o kienym staru
 zenolim, tukre i se spomanki
 co mi nabit, pravedim nistem
 moia vrotka starina, bo namet
 2/46th co Ci vinnum ni aditaz
 sere gedy vs eba vaju suthy
 a lube, a nu moy vs usere
 zredamni o spomanki co Ci
 kide pravi aby mi porabit
 am cexem sytko lis vrase naj
 vtrij paxetij mi vblapre
 v trakt sytko dobe, i to

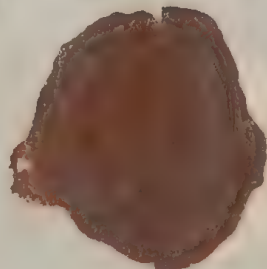
Hochbaria ca

ham.

Henry

as

RECEIVED
JAN 11 1871



Monsieur

M. de la Roche

de la Roche

de la Roche

(en l'air)
25/1/71

Cor 3. Warszawa 1849

Wojciechu, Graciu i Siostrzyczko

ci przyniosłem kilka nożów. Proszę

zwrócić uwagę na ich jakość i mi

niechciecie je oddać, odczytać ci

z listu twojego mehanika 2/ - 40

z listu twojego 3/ - 30

z listu twojego 4/ - 10

i mi mogę ci dać na dziełkowai

zajmiesz się nim i do niego także

na przyszłość, to także będzie

złoty ci się może zdecydować nie

może, na kilka uprawnień

do stałości — Co robicie? co

z Polką, dziećmi? cz. 2/

czy też niekiedy wychodzą

mi — Kogulinski bardzo

do Karola, se mu mi posreďiat
ze by išiel na Vianoce, se
sa hovorí o tom, čo by chcel
odmôdliť — Somer mi čo viete
o týchto veciach, bo ja sa
s tým nie mienim — Oby mi
vraťte sa do Morikami do Medyky —
bo tam bym mal najvyššiu
nadšenie v mojom živote
čítanie v mojom živote
z čoho som sa nikdy neoddám

Kapla

Keď sa ti dostane sa podime
skúbiť

cat

et

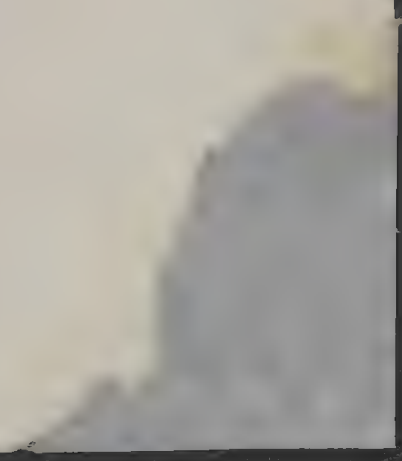
ivs

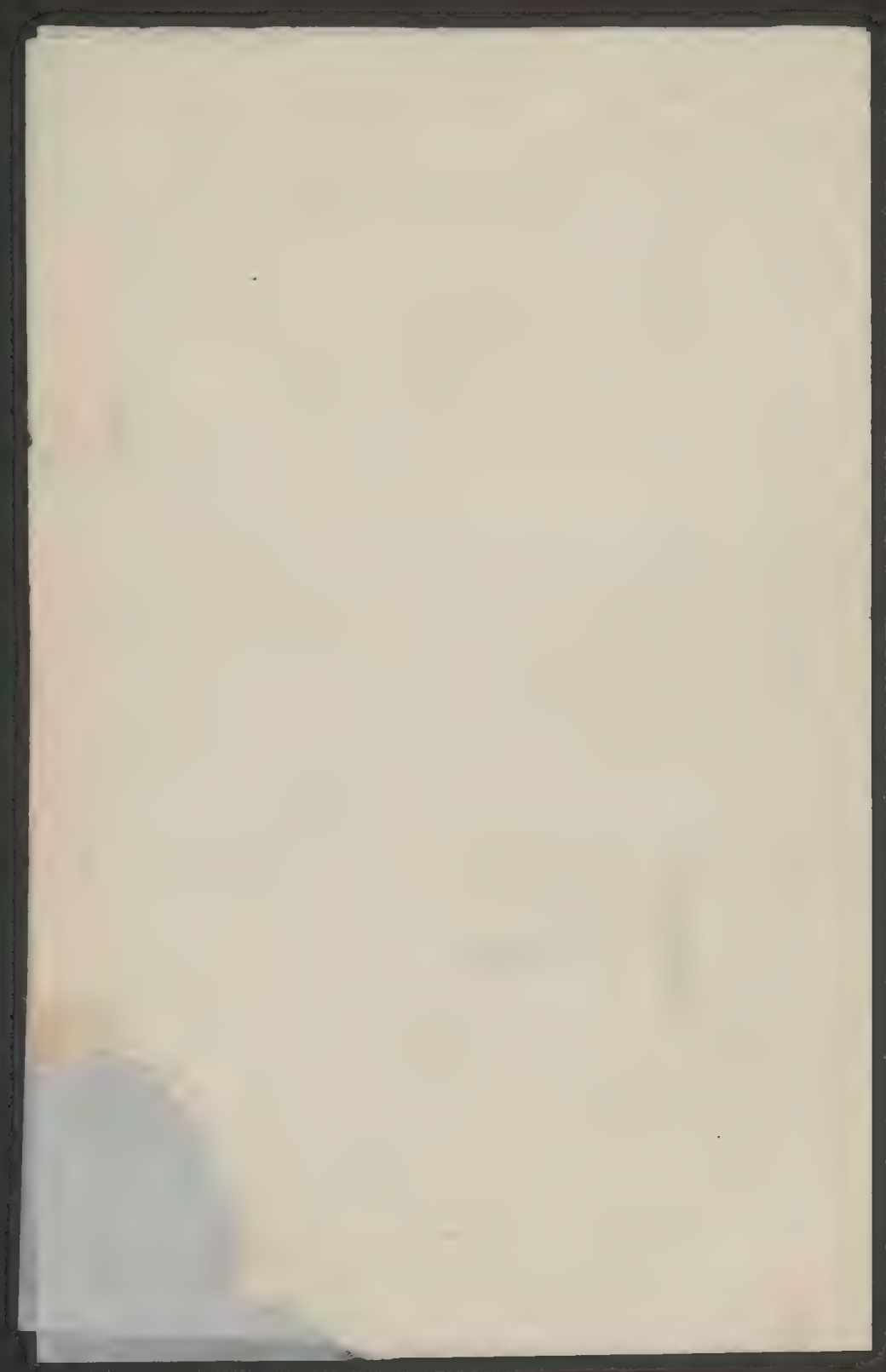
line

miej

gia

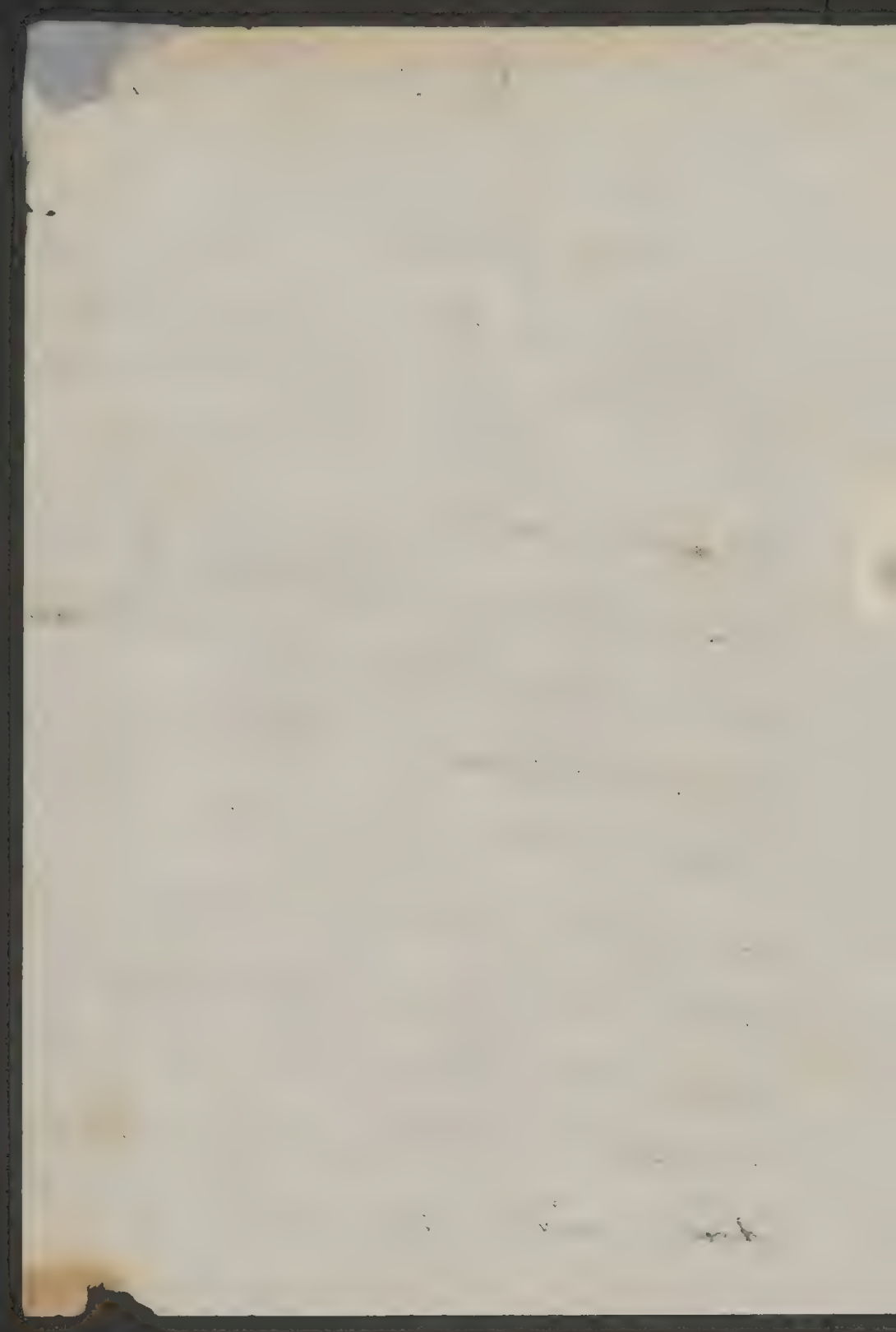
ime





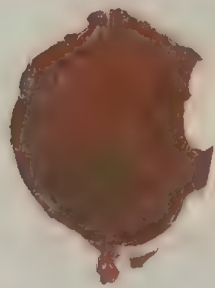
Cor. J. 11. 11. 11.

[illegible]





147



SEAL

147

to the Honorable
James M. Smith
of the Honorable
Senate of the
Territory of
Utah

40

Por. 23. Kwidzin 1849

Kochany Gwalerio, w Twoim
 szacunku, które, jeżeli mi się
 w duszy leży i ani słowa mi
 nie napiszesz, tak się
 nasz Kochany Gwalerio, jeżeli
 broni Twoi, jeżeli nieprzyjaciół
 do, niech mi, jeżeli napiszesz tak
 dy Kochany Bracie i ani słowa
 się macie, tylko, może, jeżeli niech,
 intekaj, nieprzyjaciół, do nieprzyjaciół
 intekaj, tak, na, nieprzyjaciół, esy
 do, niech, na, niech, niech, niech,
 mi, niech, niech, niech, niech,
 i, niech, niech, niech, niech,
 niech, niech, niech, niech,

chciatem list naprawy i opłat
go. Tem czasem siedzi na
waszemu moim Kuchni naprawy.

listam

incept

1844

MISSION

Various

San Francisco

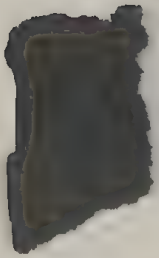
San Francisco
1844

Contra

1541

1. *Contra*

to amata, et, uti nuncupat
in me meo agere. *Contra*
laklinam et in meo agere
iak et meo, *Contra* *Contra*
et meo *Contra* *Contra*
Contra *Contra*



19
JAN 22

RECEIVED
JAN 22

Johnnie Sweet

Don't forget to
send me a
copy

Corn 37 June 1849

[illegible]

rynie promadzie, Teras' kiz abaresi
sprawiankami i Vajprae izeli moze
na mymiesi mi mici gedy sa gnie. p
i' supetnie nie romne, ieden motek
aiki druzi gruby a smone kardo
grube, mnie viz zdaci sa by i V'13
najlepszy dla mnie byt, pade sam
kz nimeni nieromne — Tere li sui
nie mozna mymienie, do mi sie b
adealy, ale none, romne na 12 par
kup, i do 13 Numer de kurtaski
chce i Toki i idne cwiere otigawci pami
szekawosi styli co da kurtaski, ale jynkny fo
prosz li dowied viz co
to chymie sandogo
do

nyma namia na stronie, do li będe
 znomu nuidic' abyś mi kupił;
 przystat — Catui Was z latygo
 serca mei Kochani, niech Was
 Pan Bóg błogosławi. Dopełni
 1/3 Ekardoma paś do Lurem miesta
 Sam eis Was pytać a nie,

(futura vrsyła)



57

Jena 6. Lipnie 1849

Kochany Gwetterci! Wpominając
ci bym ci bardzo rada widzieć
precieś zdać mi się sienderas
czemu iść sty do niemieca, tu wszę-
dzie taka cholera, si tućci sąkmudy
padają — więc do nie iść dobrze
ze zdrowych stron w takich
miejscach przysiedzieć — Kół z
tem wszystkim co ci się zdać
ze nowiny bardzo ci dziękuję
Kario iść w domu i zabrać kilka
dni do mnie trochę się zająć
toli — Kaps mi przesyła sylko

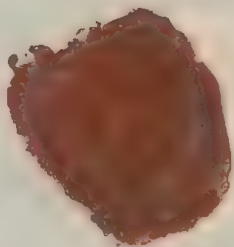
umaxaj' choi' by doozy septacie
aby piskne byty - Catuie was
2 - catego - seria i' Bogu oddaci
was. Kockaiace. Siastra
veofilu

,

,

,

cc



Cherrie

Guarantee

John C. H. H. H.

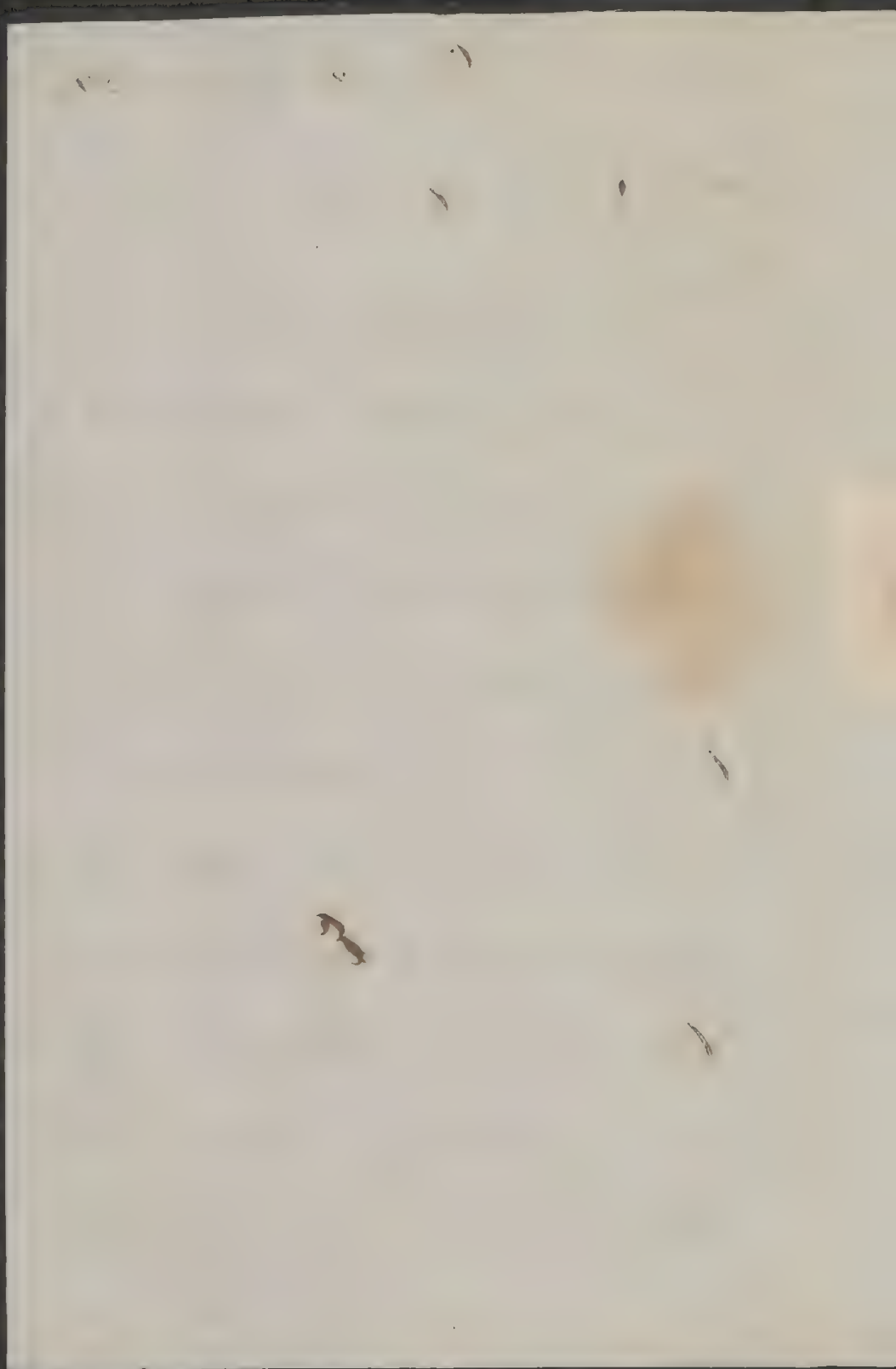
Stem Benten

à T
à l'égal

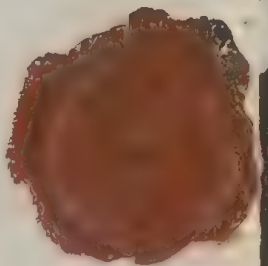
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900
1901
1902
1903
1904
1905
1906
1907
1908
1909
1910
1911
1912
1913
1914
1915
1916
1917
1918
1919
1920
1921
1922
1923
1924
1925
1926
1927
1928
1929
1930
1931
1932
1933
1934
1935
1936
1937
1938
1939
1940
1941
1942
1943
1944
1945
1946
1947
1948
1949
1950
1951
1952
1953
1954
1955
1956
1957
1958
1959
1960
1961
1962
1963
1964
1965
1966
1967
1968
1969
1970
1971
1972
1973
1974
1975
1976
1977
1978
1979
1980
1981
1982
1983
1984
1985
1986
1987
1988
1989
1990
1991
1992
1993
1994
1995
1996
1997
1998
1999
2000
2001
2002
2003
2004
2005
2006
2007
2008
2009
2010
2011
2012
2013
2014
2015
2016
2017
2018
2019
2020
2021
2022
2023
2024
2025
2026
2027
2028
2029
2030
2031
2032
2033
2034
2035
2036
2037
2038
2039
2040
2041
2042
2043
2044
2045
2046
2047
2048
2049
2050
2051
2052
2053
2054
2055
2056
2057
2058
2059
2060
2061
2062
2063
2064
2065
2066
2067
2068
2069
2070
2071
2072
2073
2074
2075
2076
2077
2078
2079
2080
2081
2082
2083
2084
2085
2086
2087
2088
2089
2090
2091
2092
2093
2094
2095
2096
2097
2098
2099
2100

Cor. 25 Serbia 1849

[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]







ST. JOHN
1828

Honorable

Genl. Hunt

San Antonio

San Antonio

Sept



[illegible]

ego, Janek mi co sa strach namy
musze panowac, do perne do
tego juz nie do trumienosci
piste, ale we chwile
myramianach koto agniska
grzeje sie lodowem

18th Decr.



My dear Sir
I have been thinking
of writing you for some
time but have been so
busy that I could not find
time to do so. I am now
at home and hope to be
able to write you more
fully in a few days.

18th Decr.
1800

11
Gora 2^a Listopada 1849

Myj kochany Gmberie, co
do ci wj wstalo wó. tak steni,
wiat, jagnar wj jnaw. lig
bo ja wiele me tem cię
a ius kiedy nielamane to,
nielawo lig a samowato do
niekto Miesio do mnie jisse.
a nie, ja am. stawka owa
nielam. - Jomier mi lakre
iaka adrewa iest do tego samego
Gora wstajego P. Sempickiego
bo ius mawedimie znieknie
/

można, pogruchta ludu wiejskiej
i tak chętnie b... i tak kłóci
stąg wiejskich co ołtarz, i...
o starości i... nie "zawsami"
na to odpisał, i poprawił się
bo gdzie sta, kłóci...
2. Dusz... i...
...

beginning

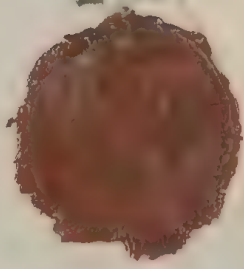
the other

these

among

ing

v



Handwritten text, possibly a name or address, partially obscured by the seal.

Handwritten text, possibly a name or address, partially obscured by the seal.

Handwritten text, possibly a name or address, partially obscured by the seal.

Handwritten text, possibly a name or address, partially obscured by the seal.

Handwritten text, possibly a name or address, partially obscured by the seal.

157

Coro 18 Wisłowa
1849

„Kochany Gnałowski!” żeby nie
interew, że bym jeszcze kilka dni
wspominał moją żonę, by cię
ukochał kochany Mamo! za twoją
taką ofiarą miłosną... a tak
proszę cię odpuścić P. Kłopotu
Kieru, że już ten sam został
wielki mi... tej chwili sadnego
mi potrzebna... a naprzywstąpił
cię do niego adama... Ponieważ mi
coś tak dużo do roboty muszę si-
nie moją kilka słów mi darować
to niech sięstęmy znowu -
a tak to co więcej po prostu

opracni do dobre, a nie
do mnie. Wiedziemy, że
Kochanemu przedziśniej się list wa-
leko było między was. mu ci nie
i prosi go o barędo aby do mnie
oraz cześć do cześć przynat. —
Tak więc przedziśniej, czy barędo
chick? Cóż to. Was moi Kochani
do Was. przyniesane do Was i
liśka. Połta

on

rise

ci

umi

'

1000
1000



Chenier Guabert & Co

Parthienetti

Chenier Guabert & Co
Chenier Guabert & Co

129

Gora 3 = Guednia 1844.

Rochoany staj. Gualberii. Czy
to nie z samknizecia wielkiego
ze dy choruiet, to mnie najniezwy-
kluie i utrzy mnie swiese porie,
dze, a dy tak wieje choruiet i nie
wychodzi - Tak dytko przeszytalam
ze Loharioni dzeba 11/11 na mie,
wiec cai fak zatus posztam w
dag z naszym camony, bo proz
ze dzei ak pennie do tej pniejszy
musi byc i przynatny, niezgethry
musi sig bui zrabie — i wotydie
Prasze lig kur sig der samiezie o
Ehartowej, co sig z mig wlatu
ona poe w Tarnu micska u
Wiedny po feldmibla.

at the

my

c

it

ried

7

1

m

Si

ut

to

to

to

to

to

to

to

Chondria Green Island

Santhibetsu

Chia Island

Santhibetsu

Seppel

144
Gora 26^{te} Decembra
1849

Kochany Bracie! zucham Ci
najserdeczniej życzyć łomani Łaci
Klarami i Mieczysławowi, za
pomocą i wspomnieniem moich
i na waszem posłaniu. Wam
życzenia wszelkiego szczęścia,
aby ten rok był wyjątkowo
pozytywnym rokiem - a dla mi
nie przede wszystkim, iak w negocjacji
Gabrieli Star. skończyła, także
proszę Cię domnieć mi, co sam
Karol Kravich robi; i czy pragnie
se w przysymie Skarubka umem
życiem - Posłam Ci se ościem
stulymocentowe kartecki bacz tużkam

śmierci, miękki, słabo będzie
można i odległy. — Zanim mi
co nowego, i kochanie mnie
o to was. bardzo wasze
wzruszenie was kochająca siostro
i Ciąka scotila
Kazio was serdecznie pozdrawia
i gorącego wzywania i czy
ja was Boga walcem

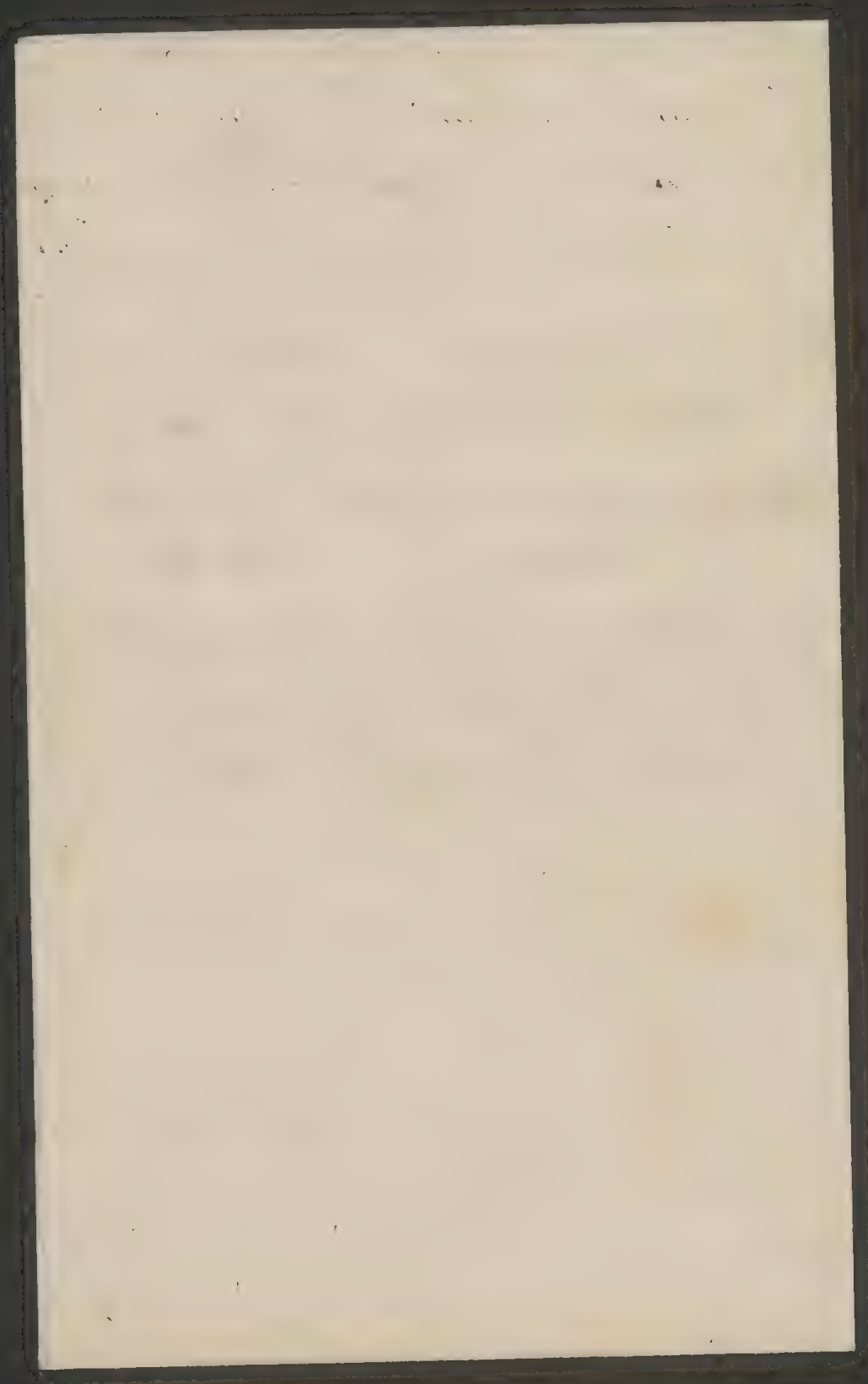
die

ne

tra

ia

y



Core 31 - Sphemia
1850

Kochany Gwaltowis, czyż można
do świątyni tej kochać się przez
lenistwo ci, taki długo mi
pisać, bo żebyś do tej obojczy
i a niemniej esym, ale do ci
o obojczy Lenistwem
pamięć się, bo ius więcej do
cibie pisać nie będę. Bóg
się gniemaj, i ius teraz narodzi
w kare poćciam ci miedny komi
co mi masz teraz wykonać —
takich przykroćci twoich dwa gnieć
kynić ale taki sam, bo mi takie

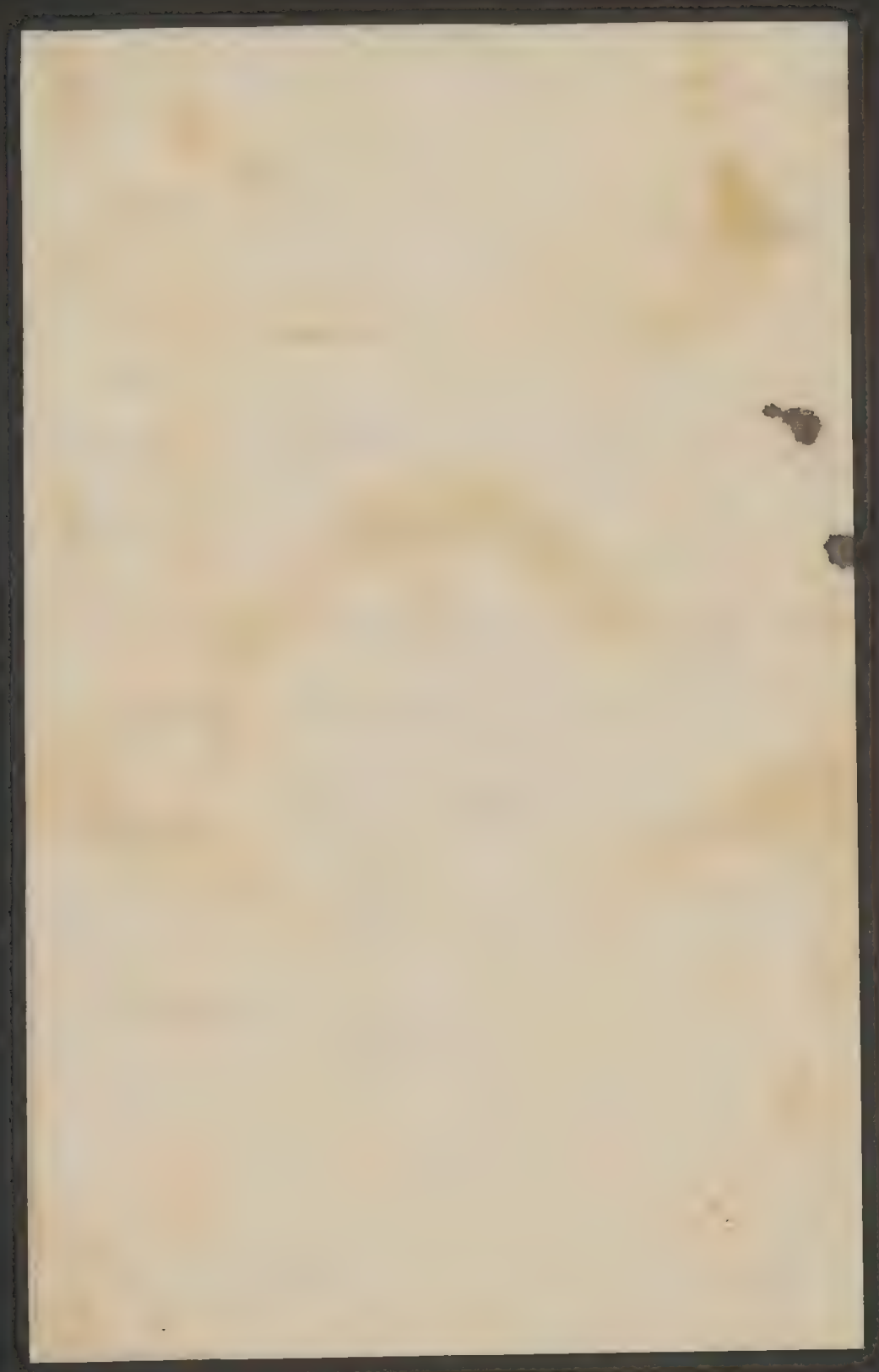
potrzebne — poznać mi dła
czego tak dano ius do mnie
nie pisać — Sa. mayby ełli,
ciom di'kawa, kiedy ius stak
wstęgi do pisania nas —
a on karkuny perowie by do
przymierzenia wysyła —

Ładnie Ciebie Ellenysie i
iłlicia całym swoim was
karkasem Peafila

ce

...kia

26



115
Gora 24 Lutego
1850

Wrochany Gualbercie: siostrze
Ci mam podziękować, że ten list
ku mi się rozrzucał, i taki
porządny list do mnie napisał
co do skargi o starość mi
radaś do odpłatna, i mnie
się lepiej mi dzieje, a przecież
ukontentowanie miem i takie
wiadomości, ^{Was} wszelkie kłopoty
odgania — Za grzeczność dziękuję
Ci pieniężny mi adresem, bo mi
nie napisat wiele, napisat a ja
zaraz pieniężny adresem, bo takim
opracowaniem anonim list o Ciebie

moj Kochany Bracie mój będzie
przy tej okazji, mi wspomnij
Domini jak się ma, co robisz

czy gorzkie są wspomnienia i
czy o nas pamiętasz — miłoś
piemnie z gazet, że kiedyś dostał
koronę z ławni, i się wnoszą

do sparynku w jęzgi domowe
on wasz przyjaciel najprzyjaźniejszy
i wasz ciotka i kochan z całego
serca, wasza najprzyjaźniejsza

Siostra Bratowa i Ciotka

Teofila —

Co do za okropny proces Piotr Krasinski
ma mój? czy prawda?

bece

niy

obnie

:'

ries

stat

ci'

rome

ia'mij

atego

sa

Gotka

asinski

Honorable
 John W. Foster
 Secretary of War
 Washington
 D.C.

18
 185

24 1/2
 107 1/2
 14 1/2

153 - 18 1/2
 134 - 55 1/2
 19 - 1 1/2

3-54 1/2
 2 52 1/2
 1 1/2

4-10

na chętki najmyślisz mi adama
ale maj biedny kusia, już cały miesiąc
na podagrze duso cierpi — kryjcie
da mowione mi się chceś wyszedł
kie dobra w paupie puszczai —
Dennis mi czy na miew na kato
miewiedziels? mi zamykaj się
jesz taki w miesiąc, bo wiesz adama
sai Allice miewi tyż ius cazy
chłopak, uatuj się go szerzenie
odemnie, żebyś li w Allice byli
czy mi anie, a żekeli tyż miewa
chcesz to was adwiera — to Henrycia
mowi, napisz mi Duro Duro miewa
nie pisz, a wiesz mi się taka
pogawanka z sobą miewa uszczepienia

O słońcu miłość jak gorąco kompane
 iedem, więc przyświecaj słońce, i mi
 strzymaj się mocy, tylko siłki ne
 kolory i drabne cienie kupuj-
 — latwie cię kochany mój Brańie
 i atyś siły i drabne cienie
 odemnie serdecznie
 Proszę
 Stać tego ty mnie nigdy pytaniam
 mię nie zapomniał, tylko sercem i rok
 do Ciebie mi przysła, to mi
 byli serceś wiesz czy jeszcze żyć

[The text on this page is extremely faint and illegible. It appears to be a handwritten letter or document, possibly in cursive script, spanning approximately 15 lines. The ink is very light, and the paper shows signs of aging and discoloration.]

149

Jara 21. Iunie 1886

Alte! Korkane Gualbercie!

Trăiește tu, Gualbercie!
bărbat mi eș padabară — Kario
mi dăronat Paprockișo a
ia li go apărare o Kame
răz eș n' onușim li eș, aștă
iaș' i'cureș n'as rap'urșeș do
mnie duse s'otluș' li eș, dak
li mteșy adpomișem, najăkurat,
mij' na kordē s'ajy lamiē, ak
pomiemars d' dak s'atko p'iusiș
ea kare s'enas adpomiședi' mē
dam — Catuē trav e c'atgo
serca — Kario trav vicișka
v'oria liș korkașica v'odna
(Deoșia)

1891

112

Handwritten text, likely a signature or initials, appearing as dark ink strokes on a light background.

(Hovier Eadest
Jambhant
Dikartha Lina a
Don hysta
Nepot

Czerwiec 1858

121

Wochany Gwałtownie, O batarnuie
obiecznawoć się w przesiedzie do krakowa
i ciekawość ostatek am i kocioł
ma. Później li mi ostatek am i
ma i tak ostatek am i kocioł
u ma. Wskaz li, ma i wymien
mi de i ciekawość kupionow do pfandbristen
i kup ma ciekawość szerokości i tak naj
lepiej do parnaki, szerokości bardzo
mało i nadwyżkynie między do myśla
zembow kłopotliwym i pędziwisk
Ciebie par ciekawość w skórze
sprężynki wzięte obręgle bez
sprężynki, de kłopotliwo po miarę i ciekawość
se i sprężynki ma być wzięte w tej
szerokości, i miernie i ciekawość
kiedy do wzięcia nie bardzo kłopotliwym i ciekawość

to wszystko tak mocno najpierw i tak
to więc dobrze tak gorąco kompara
i tak — Teraz koniecznie trzeba
proszę, a na liście rekładowej
najpierw i tak do ulicy ad P. Kagan
liście i proszę czy byś ty mi
mogł wyrobić u Gubernatorskiego
paszport powrotny do kraju da
Lamerson, ^u ad Gubernatorskiego
dla Pana Josefa Lomaxera, który nie
ma ci być znany i o którym ci
początkowo ci będzie wiadomo, teraz jest o
u urzędzie w Gubernatorskim
i ma mieć doświadczenie, ten człowiek i tak
i siostry umarły mu i tak i upadła
Lamerson na niego, więc by chciał kum
swoje powrócić, a do kraju

na prosiť abym si do liebu vedanisto
rezy, a to letomiek najeprokejmej
etylko qvacy addany. a politykrie
si nie miszajey - nice iere li maza

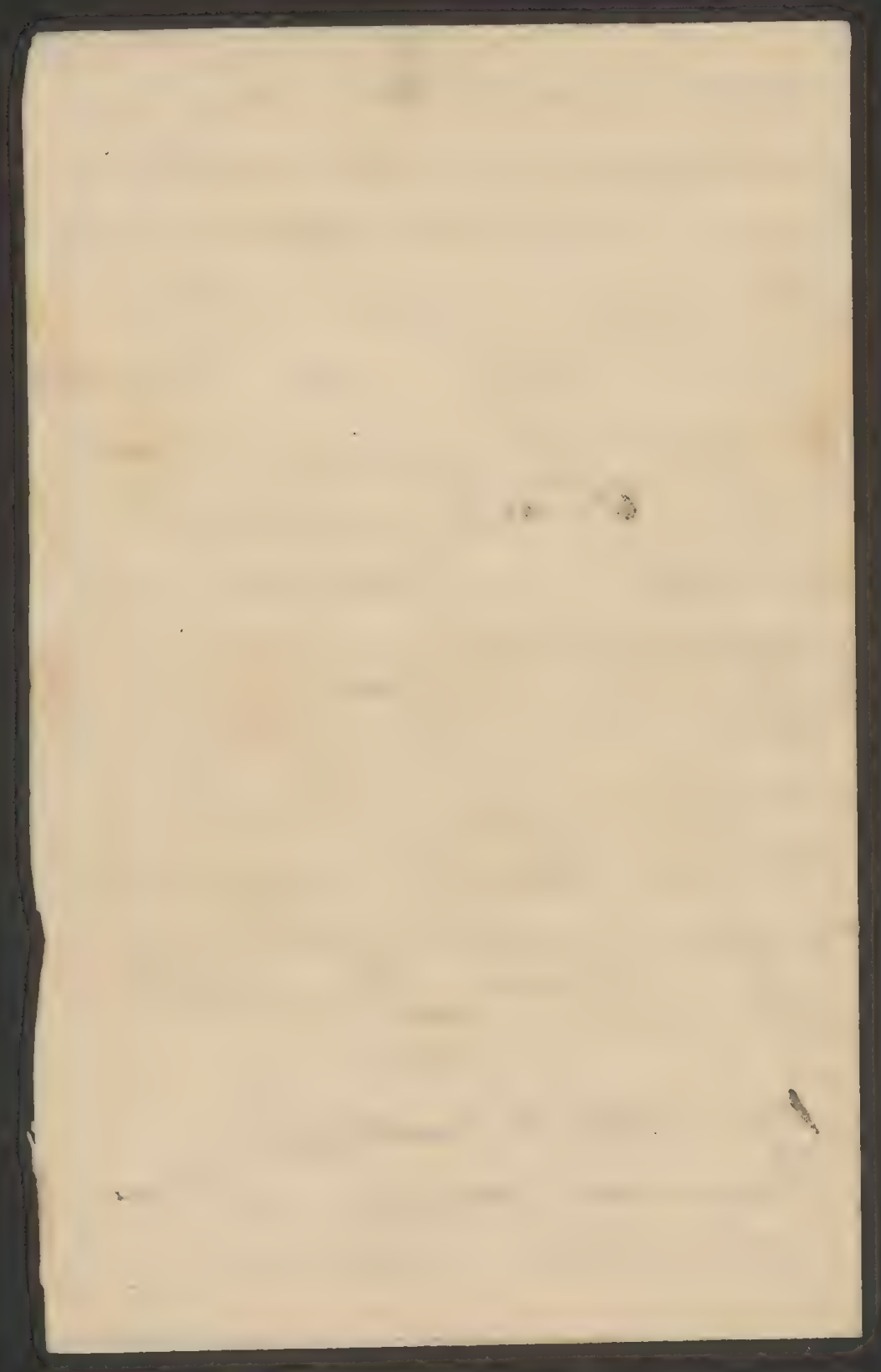
pożyczyć nam się najgorzej do Ciebie
kierowny Gwałtownie pomysł ten
biedakowi — bo cyklat ~~do~~ ^znowa;
pasport pamiątek mu odnawia

Cătuie' meu cătym sursen i
 kocham i crekam mîierplumie
 pîrîndu' mîieru' i sacre mîier
 o Gora Doria cu kocham
 Nîastre

Verfu

Skar
Sta. Rups mi danke 4 Kravattbügel

Pandanus zizone *asaphone* *rotte alba*
framaranone *idoneone* —



Fore 10 Xina 1350

Rebany moj Bracie! do
 tego mi przyjacielu Twiem
Levistrem se samiaet po,

winstomania, burd musze Ci

maj i dajukachundey Bracie,

ka napisac, czy tak sie gadi

o czeu iekies sie z gmarod,

ka rucy, t. ras tylic list mia,

Tam od Ciebie, teraz namest

niemim gize do Ciebie luty

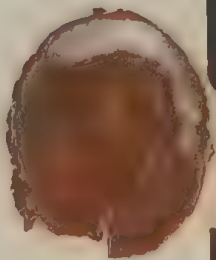
adresonai - Ami Smianispos,

Tutam Ci kypary do nymie,

mianias am iowa czy adbat

Nie ani słowa odpowiedzi, i gdy
 mi rękę potrafiła dać i Namy
 przytuliła, także ani słowa mi
 powiedziała, i z tym odwróciła się.
 Długo ze smutkiem i żalem
 kochałam. Gwałtownie przytuliła
 siebie. Teraz po tej burzy
 i gwałtach, wstanie zasniesz.
 Oby Ci Pan Bóg dał wszystko
 co może być najlepsze dla
 Was, do i najgorętszym sercem
 mam moi kochani siostry, i
 siostry, do Was aby i ja
 kochać i latwiej Was i duszę
 i przysięgam i Bogu pokornie

To umierci tras kachigca
 siadna Bratona i kaska
 Seppila



RECEIVED
JAN 11 1861

SENDER'S NAME

Charles Galtbert

San Antonio

Pickensville
San Antonio
Texas

moj pasciwy ni gni maj sie
ze to jest sama, kogo mi a nie
mianstek dobrego pasciwy na liedy
zamiast tego linat - Nie zabatamus
bez i siez na szlak do krakowa
siostrowskiej, a wasza wrocia przylem
beznie miata wrocia do pasciwy
O Allicia nices mi nie donosit
ze odcypty miat do satire po moi
a nunc i jedna z moich et
miate, ale to jest powierstuchanna
slabosc, i slacie mi waz do wrocia
zapieranie zeronia - Tak dykko
Kacalinskogo zabiera oddam mu swoje
odpowiedz - to a nie moze odcypty
comer mi, to ja barzo na starosci
komerasyki lubie - regnam

Seaside



Handwritten text, likely a signature or address, written in cursive script. The text is partially obscured by the wax seal and the binding of the book.

Handwritten text, possibly a date or a reference number, located at the bottom left of the page.

1850
Cera 2. lipnia 1850

Moje Kochany Gwaltownie!

Na sprzeczunki najmocniej ci
drżę, bo 32 ci się odwetam
ci z wielkim podziękowaniem
co do tej dręgi, chwytając: wole
czekać, ponieważ nie tak posypała
Marek mi tak to prawda nieświeżość
nie będzie, ale przypomnieć się może się
takie i nie tego widoku
Przebiegi napierają mi tak się ra,
zynaty se śmieci co w Wierlinie
widział a chorąmi i Chcesz
płakając o edlamie, kiedy już tylko
to widzę że co moment opunięte
opunięte, ale co robi tak się

Wierząc nie niewyższam, wszelako
te mianowanie worka sdać się
musi być skutkiem niegodzi-
wego zachowania się — karie
nie za granicą ale w Baden
30 koniuli wsiat i iutro
pewnie się go spadziem
Tak mordercy przes ten skmar
w Allicie wybrzmiał — Kapie-
mi obserwację w robisz? Tak
się macie co Henryxiu i Allicio-
nie, gdzie Allicio kasei umie-
do nauki prastawia, i prastę li-
nieinger go taki naukami, bo

lakos zeby mi do zdravia mi prachopato
cis latuic mas nuz, vshu' kaci
i' kocham' baredo

svoria svoria

Stofilo

zio
len
m
r
Kupca
Tuk
Kucio
oic
lig

(Mendicant) Gentlest
Dear Sir,
We are all well,
and hope you are the same.
I am, Sir, your obedient
servant,
J. J. J.

2. 17. 17

2. 17. 17

2. 17. 17

2. 17. 17

2. 17. 17

2. 17. 17

2. 17. 17

2. 17. 17

八

17.6
2000

Heinrich

[illegible]

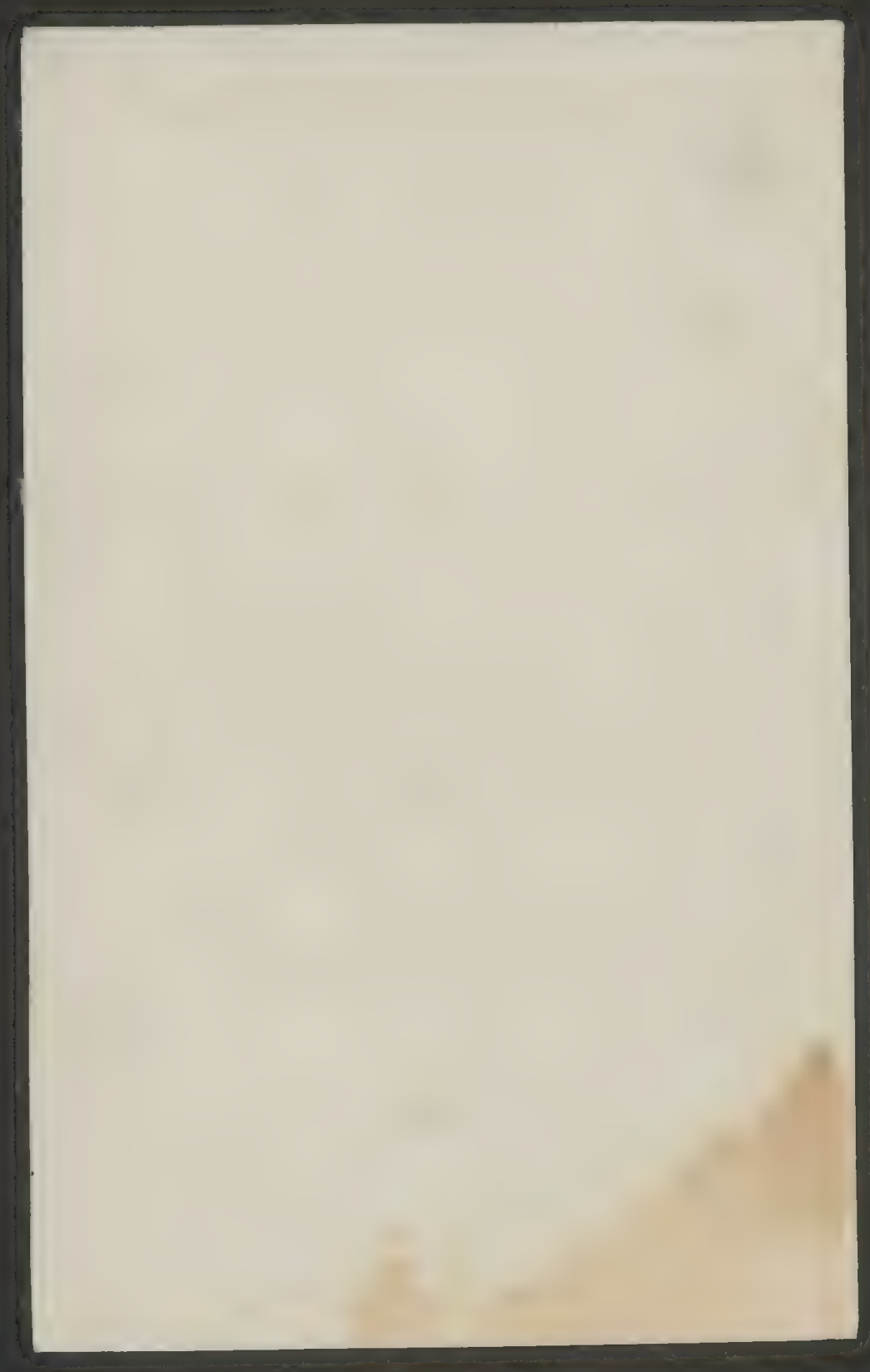
卷之二十一

1871

100

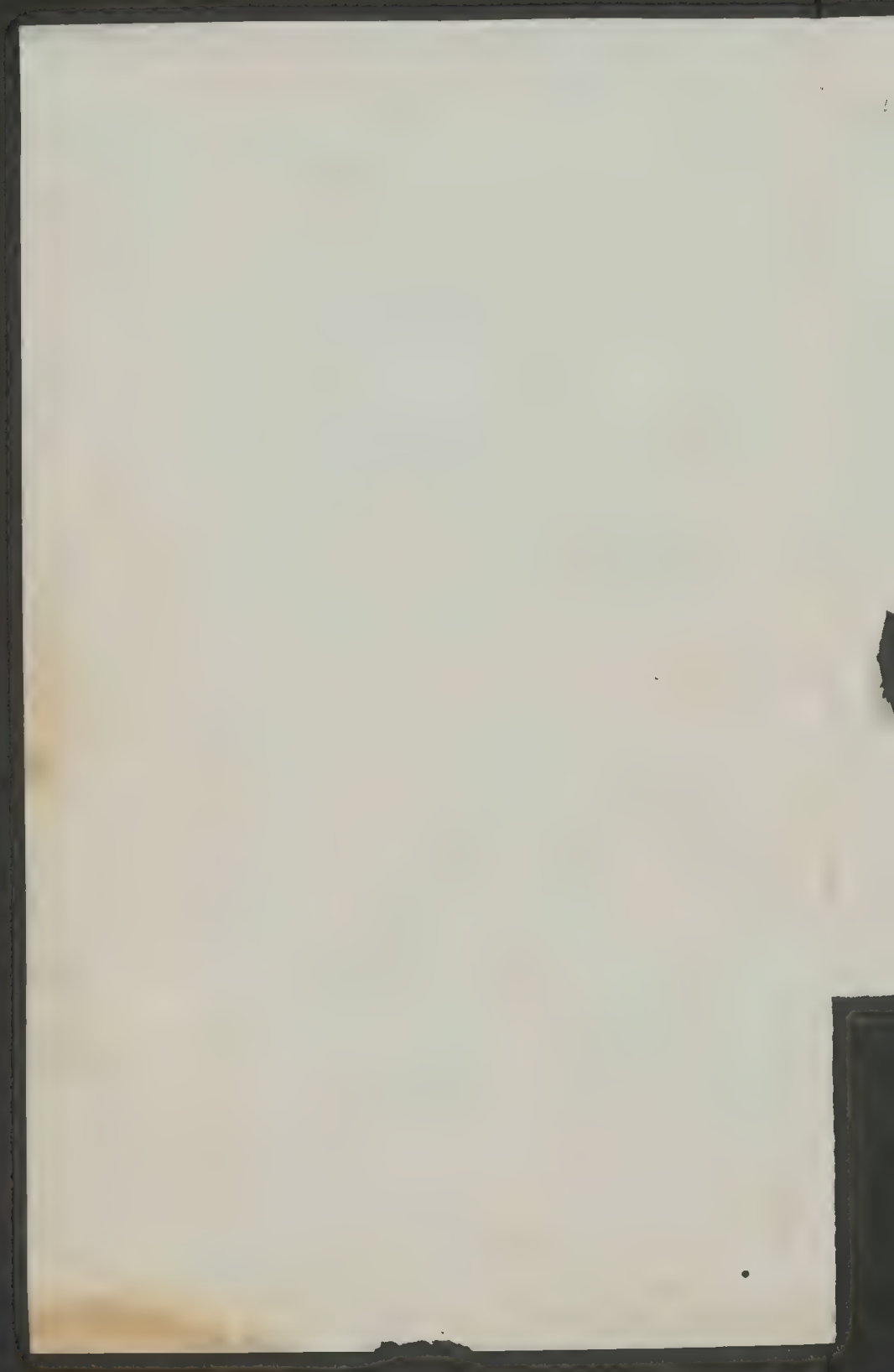
„măgărețo nepleșire” Tamat — Ișikui
li sã Limocranin, padoba mi viz
Turio — daras do estormu kotoien
do Turioj, gracimilavci puryussuram
Bye! Tusham vymienij mi de
I vsduh kysanov n linacii 1864 M
z dech pimenidaj odbier sobie ze
kalendars Luanvki cas mi kypit i
kyp mi korigstii do nabasciostova
da kalaliku Urzhyccecyj porynigij
i porynigij ulosom z porynigij
F. M. Urykshupun Tamina, da kabit
— I lakre shry Lony O pavinnas,
vuch kabit vuch puryk kavaliny
Pier do mui i kacharici mui
fuk iak prav kacham, uk mi
lak iak mam etuse i mui
Cig kacharica vavtra kacham
Turio mas laturie i v domo kaku vavtra
Eyer

Kupis mi fakse 1 Pfenning Galingivler na
100 fmk -



God. 7. Lutego 1851

W
 drożbę moją Gnallancie wzię-
 wia i bawie, i tak po nie w,
 zebrałam do jedyń, nłomana C
 moją Pociąg, Pociąg, do Syl-
 ymowas i dabracy, co mi
 at i dabracy wzię, dabracy, Syl-
 idno co mi se wzię, dabracy
 do se tak wzię, dabracy
 pociąg ale do pociąg
 kociąg ganiem, ale mi
 dabracy i dabracy pociąg, i dabracy
 dabracy i dabracy pociąg, i dabracy
 cy ludzie w dabracy, do by
 sam mi wzię, dabracy
 wzię, dabracy i dabracy
 wzię, dabracy i dabracy
 wzię, dabracy i dabracy







STAMP

Deutsche Mission
San Peters

Guatbert
Deutsche Mission

Deutsche Mission
San Peters



Wajakochanicy Włóciński.

Przysłał Ci ra' Desenie, i list coś do nas pisał, spodziewam się że ten będzie się jeszcze do nas pisał, może być, że będzie Ci więcej poruszał o nas. Nadzieja, które nam Papa. zrobił że tu gozyedzie w swoim bardzo nas widać. Papa przysłał Włóciński, a i Strzaski teraz już lepiej wygląda i zdrowy jest. Dzien' imierin Twoich nadchodzi. Zgoda Ci więc Kochany Włóciński, tak jak i ja. Dzien' srogosci, zdrowia i wspaniałego dobrego. O Pani Kurierce mam Ci co pisać jak tylko się zdarzy, kare Ci się Włóciński, i razę Ci najwspanialsze ^{zyskoma}.

Właśnie chętniejszy teraz dla niej cypeli na
S. Anne). O moim spiewaniu kapłanów Kościoła
miał, lecz wystaw sobie, i tak mnie to przykre
że nie będzie być się miała od tego więcej
użygi. O nowinach domowych Kościoła Ci opowiem
Obrachy P. Terusa przysobiceany posyłam
bywać adwona i regularnie Twoja najprzywiaz-
karsza siostra Teofila
Najlepiej ach an dny Błogosław! !

O moim przypominaniu nie będę, a wiel-
kość grata razem bowiem przekonane, iż
gdy wezmiesz z siebie przychodzą Two-
sobie przypomnieć do siostra i brat
Kochanemu bratu i siostrze, i
zyskać powinna, i brat i siostra, i
sata tego razu, byle bowiem jest to

raz nieprzyjemności w domu i
 prawnicze nowat najmilememu
 bratniemu, a położył i tak was po
 swięci niemożna, Wiemy i, bardzo
 aby przy namy Papa niechorował
 i to prawnicze w smutku by, raz
 porządku. i tak umiłujcie się, nie ma
 martwie. To czemuż On bowiem i tak
 no takie umartwienie nie chce mieć
 sobie wystawiać, Kochana Mama
 umierać to nam powierzyła, to
 chajcie i niemożna, Pyta a bę.
 Tricic pewnie szereg, i tak nam
 nadzicie w tego ze i tak i tak post.
 pawać, Wiemy wzięło do dobrej
 pędzić, to jeszcze daj, Wiemy i
 a i tak wzy i bapciemy, a nam
 bratem Dwojcy dobru radawate
 Ławijon

satie prae se mittit meo
Tuoque matrem
Alma

Alma

Alma

Alma

1
Musculi pectorales J. Trautb. 1.

1871
 1872
 1873
 1874
 1875
 1876
 1877
 1878
 1879
 1880
 1881
 1882
 1883
 1884
 1885
 1886
 1887
 1888
 1889
 1890
 1891
 1892
 1893
 1894
 1895
 1896
 1897
 1898
 1899
 1900

... i mój o sobie, ...

... i ona na mnie najgłębszą, o miłość
... i. Niez przesady, kocha, mi się, ...

... i tak się nie bawiło słodko, ...
... i tak się nie bawiło słodko, ...
... i tak się nie bawiło słodko, ...

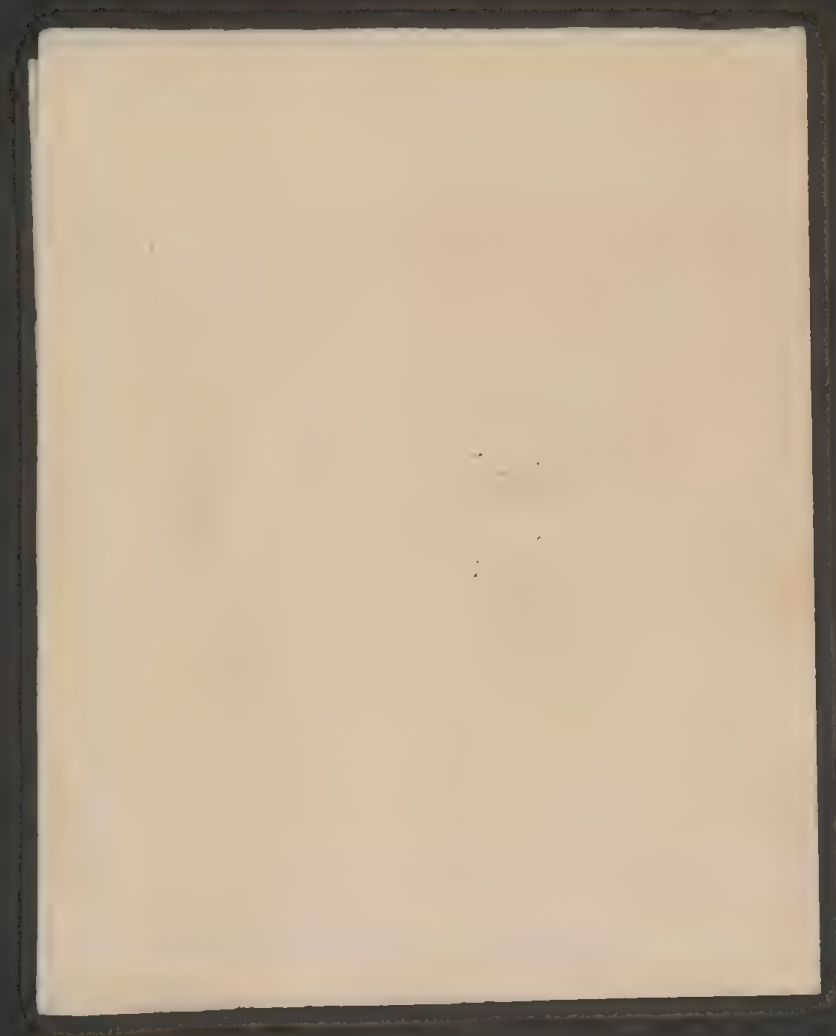
... i tak się nie bawiło słodko, ...
... i tak się nie bawiło słodko, ...
... i tak się nie bawiło słodko, ...

... i tak się nie bawiło słodko, ...

... i tak się nie bawiło słodko, ...

... i tak się nie bawiło słodko, ...

... i tak się nie bawiło słodko, ...



o Państwie naszym Bracie!

• Bezwarunkowo, masz się
co mnie, iż co cię nie przes
Żebyś ci była mogła coś prosić
możesz go ponieść jak ci się
w swoim życiu, byś była
z ukończeniem o cię
pisała, lecz martwie cię więcej
iż i tak umarłowiego, notalam
mnie. O cię Państwie naszym
iż Meia chwala Państwa se wres
Z ukończeniem nie kim

ac

h

C

v

byd

uennine

ni

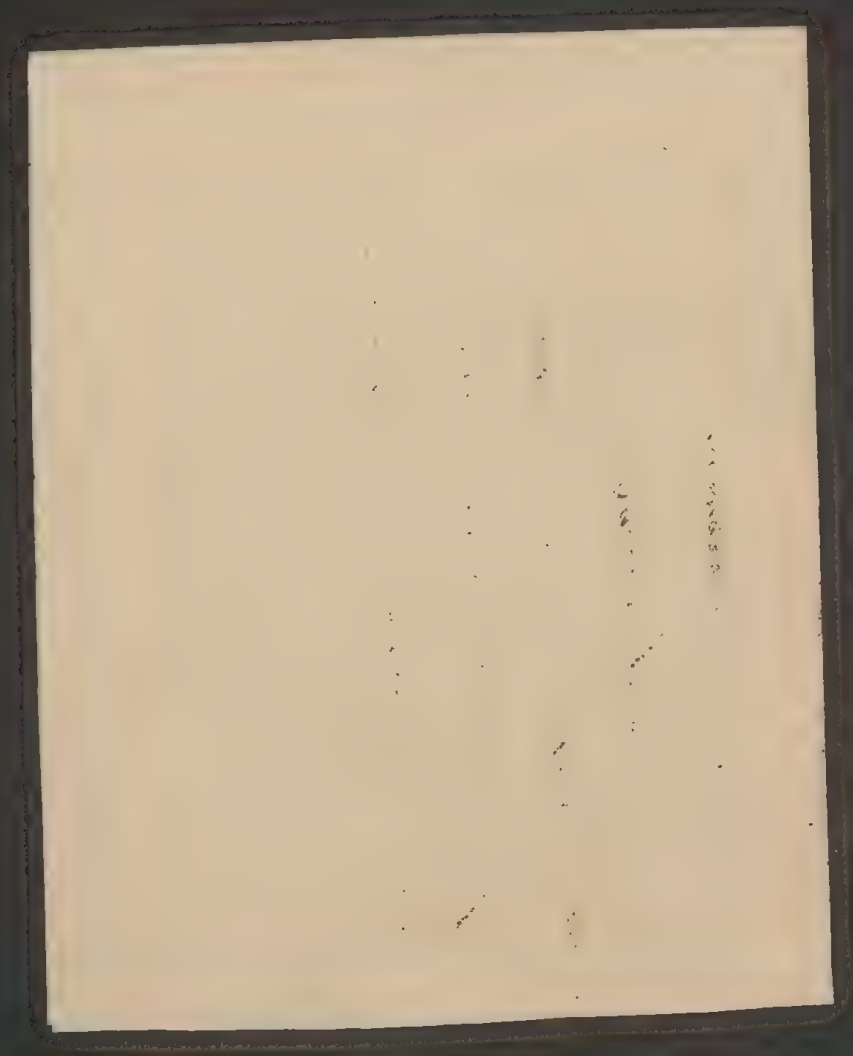
osoe

hora

chal

uennine

upria



447
Książkochamie Knieżku!

Niemogę gorzej tak obra, obawie
mi gorzej tu ci hoj, vare stów, gdyż
za więcej mimam czasu. Papra i
stryjarski zoroń, bitym w t. Grzy,
czinach i sobrześ my się tam bawily
jednako ze, zawore, Was nam niedostawio.
Proszę, by napisać mi jak się macie.
Sprawunki iście nie porządku, lecz
ja ki na porząd i zływie za swoje spory,
i te trudy, i jestem bowiem pewna że
sprawunki iście woutatowani z nowin
domowych i iście duch stał na
nowym domu, ze tego roczna krotka
jest mniejsza o porządku roczny.

They
 have
 wing

the
 body

the
 body

the
 body

the
 body

the
 body

the
 body

the
 body

the
 body

the
 body

the
 body

the
 body

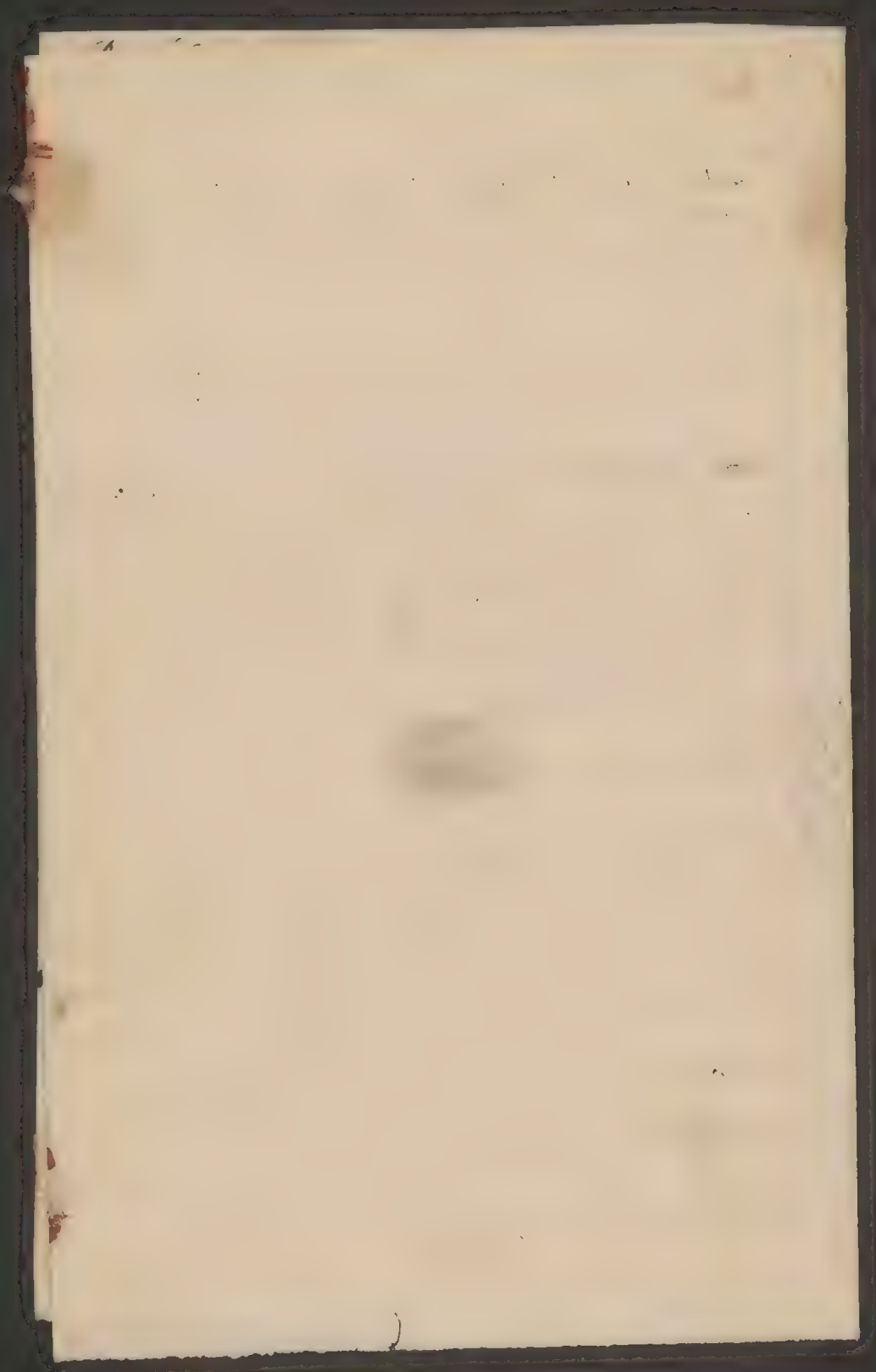
the
 body

the
 body

the
 body

the
 body

the
 body



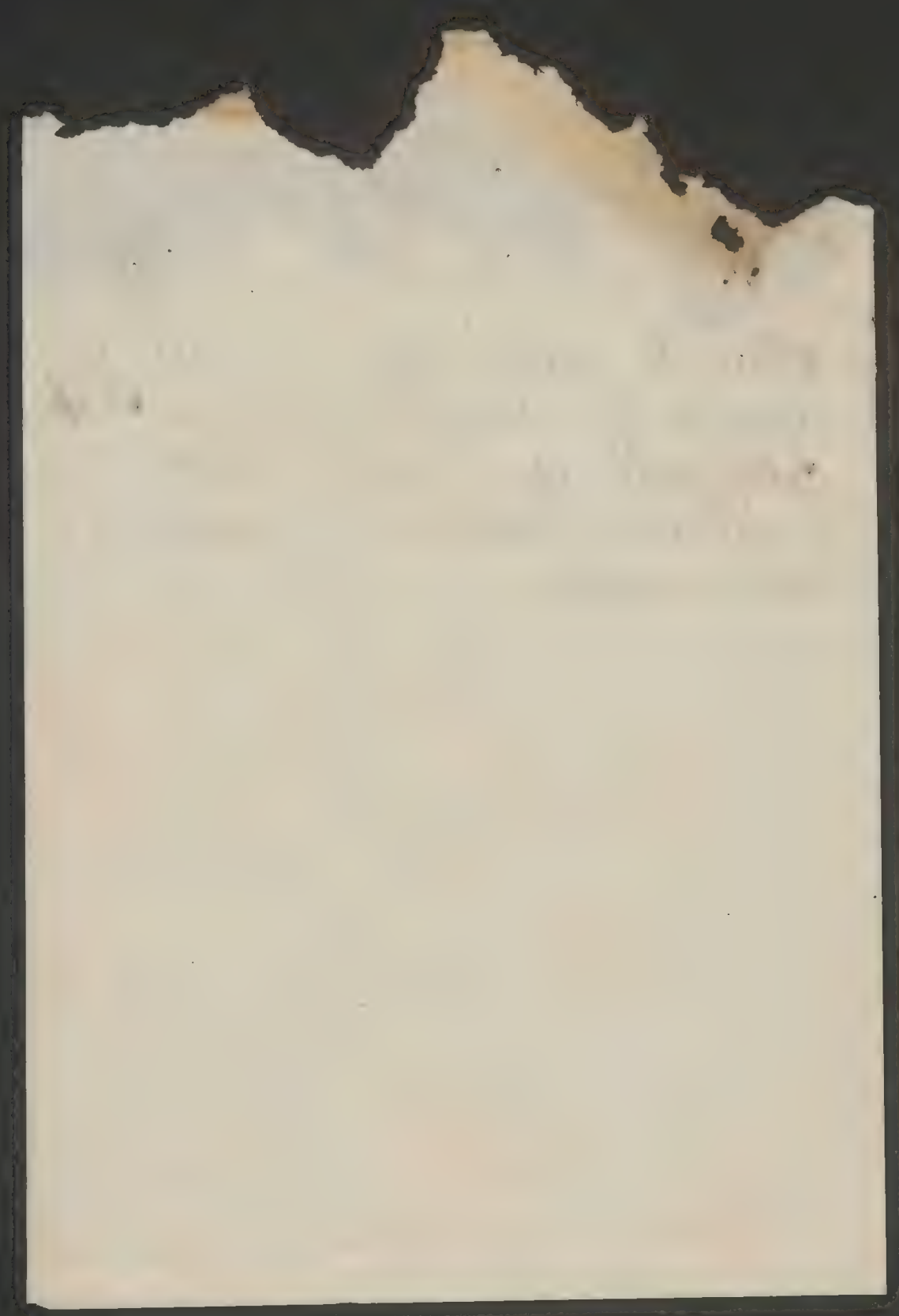
nie porywajmy do tego
 ci widać, ale to ci się przydam
 ze sub-miasta w locie nie cierpi
 ze już tylko w ostatnich, podrobie
 porzuci ten kancik, gdyż ciociars
 i cuso strachon i może strachon
 niebezpieczeństwa, ale w swoim i
 widać orzebra ziele, ać i pamięć
 umiarsze. Razie ci się w domu

ale to umiarsze tego odpamiętali
 (miałam w liście, że w mi by strachon
 tego. Kario. — Całuj brat mój najser,
 decznej. Ja ci posłam i napomnę
 które ci proszę. mi kupa mi, wciąż
 sobie za nożyce i resztkę mi adessy-

przejechał i jechał na Smoleńsk

deras wie, maig... jest nadzieja
zakonia... aby...
na dykt... aby...
skrzescia krasu nie osiagnie...
mi sieci... jakie...
w... i...
i czy to... miato...
na...
ogromnie...
a... do...
rady...
cho...
gospodarstwie...
o... Kravicka

Proszę Ci jeszcze kupa mi 2 fonty
barwetny do robienia paniczek N^o 36
tylko prosz aby Ci równie dali
i w Dobrem. gadunka — skregione z
czerwem nitik —



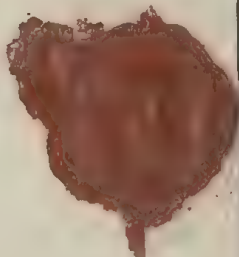
Na hang, Gina (bercia, carny
ale, dutej na saden, gnat me
mieni, lege do tui, a dy, taki
pocieriny i znanicy sie i mi ucy,
czelivier sie i mi len, znanicy
zrobier, do sie 12 taki, pociqci
iedwabny czamy, ale z samego iena,
cin, taki iak do bucikow sie
uzyma, geyz iak mierzany z barwino
do co moment pzyka, i mi mozna
porozumie ubuc bucika
Takze iereli's ierere nie kupit
barnetny, do ia, nie kupuj, dy,
ko, kup, dy, wama, i'la'ci co dwa
fandy

...mi...
na 12 par...

na 12 par...
rest o duso...
proue li Daruj...
stavo, ale...
Ivoig dobracia...
trasi...
Ivoia li...

by
to
me
Star,
I
tini
ca
E

416



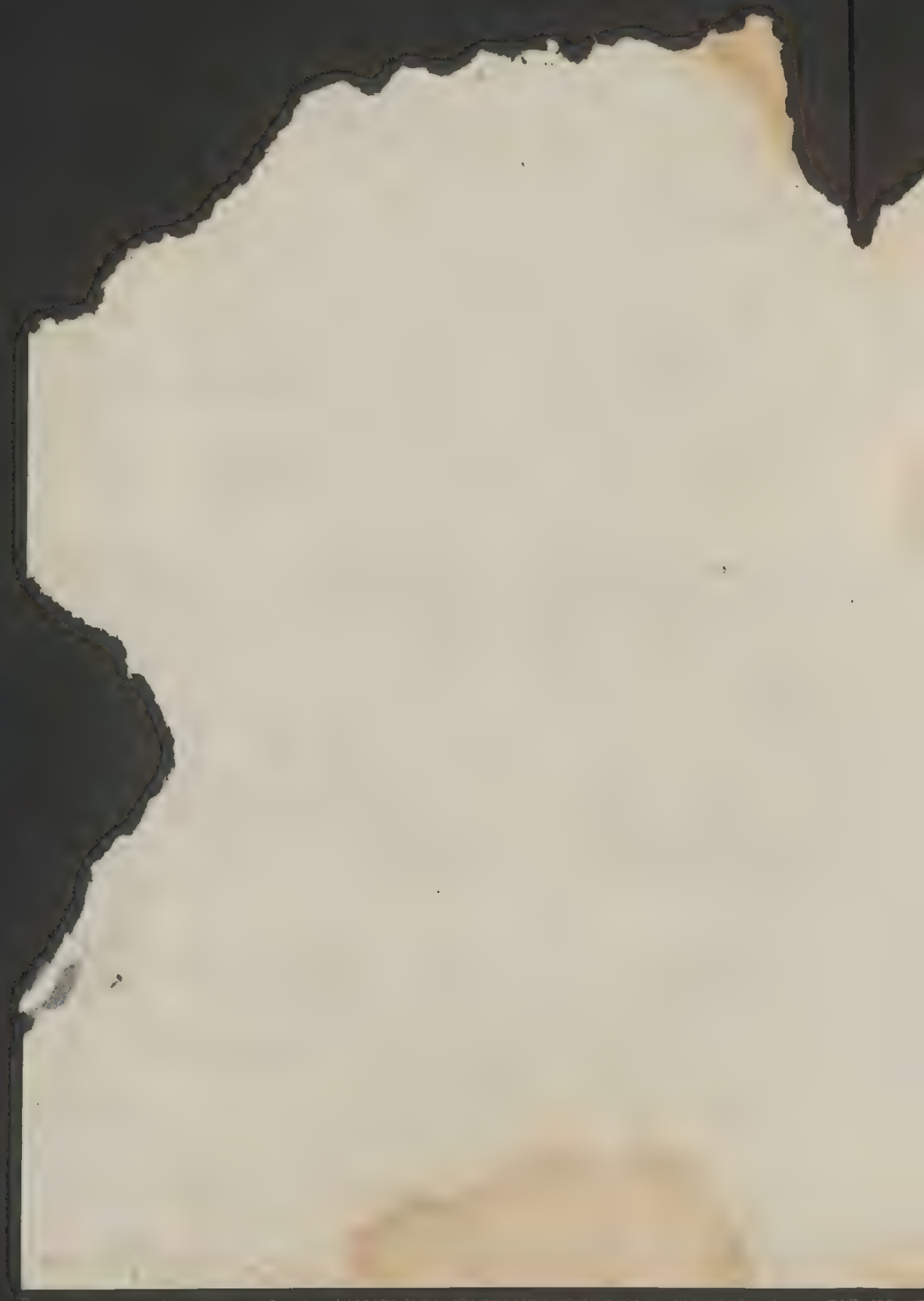
Handwritten text, possibly a name or address, in cursive script. It is partially obscured by the wax seal residue.

Handwritten text, possibly a name or address, in cursive script. It is partially obscured by the wax seal residue.

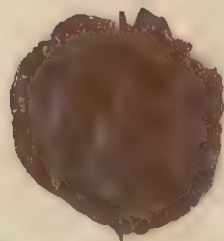
Handwritten text, possibly a name or address, in cursive script. It is partially obscured by the wax seal residue.

Handwritten text, possibly a name or address, in cursive script. It is partially obscured by the wax seal residue.

147
Słowa przemiłe i
dram li sprasieki
zpraszam, więc abel tam
mnie zaprowadź, bo zaprowadź
był hai stało i Robie i
Zmierz się tam i. Kąs mi
d kępszki nętyki
If my w. kępszki i kępszki
i napierze mi iak się mo
to porabianie, Alie i się i s
jakkor, a mne b. i s mne
mi jase. by W. kępszki b. i s
kac i kępszki kępszki a kępszki
iaki i kępszki kępszki kępszki
147







LEMBURG
27. SEP.

My dear Sir,
I have the honor to
acknowledge the receipt of
your letter of the 25th inst.
and in reply to inform you
that the same has been
forwarded to the proper
authorities for their
consideration.

...abon sem anata

...haci kendo pizeta

...sig ciese eu tu se an

...sum ti sig, si ius a

...abano erubamman

...miedi, balam sig cry kda

...k has mi chare, ale pum

...do ied do m uedine Ximian

...Lo tis dera mgye' byde ypa

...wackami, mero cryhi ius

...munt jebu ... h'atthiem

... ...

...i masse lig.

...i mójcie myżekat

...at i pisał, co będzie korespo

...a mójcie napisze

...i mójcie kłopot, iestem pise,

...i mójcie kłopot, iestem pise,

...i mójcie kłopot, iestem pise,

...i mójcie kłopot, iestem pise,

...i mójcie kłopot, iestem pise,

...i mójcie kłopot, iestem pise,

...i mójcie kłopot, iestem pise,

...i mójcie kłopot, iestem pise,

...i mójcie kłopot, iestem pise,

...i mójcie kłopot, iestem pise,

bo nie do p...
a z tego co mi...
sabi' takie bunde z r...
p... aly wyg...
... takie p... sam...
... p... r...
... p...
... i... mi...
A razum...
...
...
...
...
...
...
...
...

SEND TO

28 9

or Lambert

Mr. L. H. M. S. H.

the other

recept

[illegible]

...niecierpliwie

...i listu do was

...serdecznie

...kocha

...kocha

...kocha

scig

n

y

m

iglu

in the air

152

150

STANDARD
OF
WEIGHTS
AND MEASURES

1870

Quarterly Report

to the
Hon. Secy of the
Interior

and



1870

Quotidie per nos
 non solum sed etiam
 homines multos in
 Africa, nescit si
 de hominibus quoniam non
 de deo meo
 A parva regnum est
 in Africa, ut emigre
 et deus hunc modum
 statet, cum huius
 hic non regnum deus
 in, si deus non sit
 is

holyers patre n

gavocant

en nunc pte n, n so

ary n n n n n n n

in Cuius nos nati

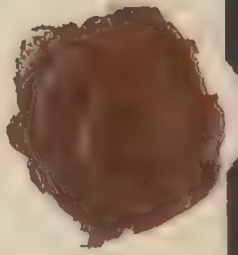
n n n n n n n

nostra secula

nos saluti

lo
ne
quon.

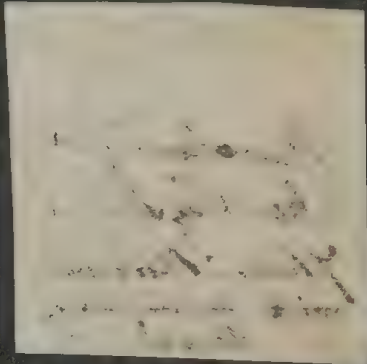
454



St. Louis
25th

My dear Mother
I have just received
your letter of the 19th
and am glad to hear
from you. I am well
and hope this finds
you the same.

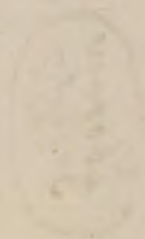
Irenokoo' sutra
 Che Vagry li'
 Ytoki: Horiera
 wick bezia kooz,
 Sonwai



[Faint handwritten text]

Twem, Gien, ...
scinly — P. Tsepdy ...
catuig —

Moia adrowia ...
skrypiace koto, ...
nie moze porzyc ...
Di tego icaru fluc ...
mery —



Receved
3^d July
1890

Monsieur A. Monnier
Monsieur Guadet & Co

Pawlikowski

Secrétaire-Adjoint de S. M.
l'Empereur d'Autriche

à
Vienne
à Budapest

8

